



## ΑΝΤΛΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ

Package code: 420000299900

Αγαπητέ Πελάτη;

Θέλουμε να σας ευχαριστήσουμε που έχετε αγοράσει την αντλία θερμότητας παραγωγής ζεστού νερού. Ελπίζουμε ότι θα ικανοποιήσει τις προσδοκίες σας και θα μπορέσει να σας προσφέρει βέλτιστες υπηρεσίες μαζί με μέγιστη εξοικονόμηση ενέργειας για πολλά χρόνια..

Ο όμιλος μας επενδύει πολύ χρόνο, ενέργεια και οικονομικές πηγές για την δημιουργία καινοτόμων λύσεων που σκοπεύουν στην μείωση της κατανάλωσης ενέργειας των προϊόντων μας.

Η επιλογή σας δείχνει ευαισθησία και γνώση ως προς την μείωση της κατανάλωσης ενέργειας, ένα θέμα που σχετίζεται άμεσα με την προστασία του περιβάλλοντος. Η διαρκής μας δέσμευση για την δημιουργία καινοτόμων προϊόντων σε συνδυασμό με την υπεύθυνη συμπεριφορά σας ως προς την ορθολογική χρήση ενέργειας, μαζί συντελούν ενεργά στην προστασία του περιβάλλοντος και των φυσικών πόρων.

Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό με φροντίδα; έχει σαν σκοπό να παρέχει πληροφορίες, προειδοποιήσεις και υποδείξεις για την σωστή χρήση και συντήρηση της συσκευής, έτσι ώστε να εκτιμήσετε πλήρως την ποιότητά του.

Το πλησιέστερο Κέντρο Τεχνικής Εξυπηρέτησης είναι στη διάθεσή σας για να απαντήσει σε κάθε πληροφορία που χρειάζεστε.

## ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ

Το εγχειρίδιο αυτό απευθύνεται σε τελικούς χρήστες της αντλίας θερμότητας παραγωγής ζεστού νερού και τους υπευθύνους εγκαταστάτες για την εγκατάστασή της. Η μη συμμόρφωση με τις υποδείξεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο αυτό θα ανακαλέσουν την εγγύηση.

Το εγχειρίδιο αυτό είναι ένα αναπόσπαστο μέρος της συσκευής. Πρέπει να φυλάσσεται με φροντίδα από τον χρήστη και πρέπει πάντα να παραδίδεται στους νέους ιδιοκτήτες ή χρήστες της συσκευής, και/ή όταν η τελευταία μεταφέρεται σε ένα άλλο σύστημα.

Με σκοπό την εξασφάλιση σωστής και ασφαλούς χρήσης της συσκευής, και ο εγκαταστάτης και ο χρήστης, ο καθένας για τις αντίστοιχες δικές του απαιτήσεις, πρέπει να διαβάσουν προσεκτικά τις οδηγίες και προφυλάξεις που περιέχονται στο εγχειρίδιο αυτό, αφού παρέχουν σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας σχετικά με την εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση της συσκευής.

Το εγχειρίδιο αποτελείται από 4 τμήματα

### - ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η ενότητα αυτή περιέχει προειδοποιήσεις ασφαλείας τις οποίες πρέπει να λάβετε σοβαρά υπόψη.

### - ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Το τμήμα αυτό περιέχει χρήσιμες γενικές πληροφορίες σχετικά με την περιγραφή της συσκευής και των τεχνικών χαρακτηριστικών της, και επιπρόσθετες πληροφορίες για τα σήματα, τις μονάδες μέτρησης και των τεχνικών όρων που χρησιμοποιούνται. Το τμήμα αυτό περιλαμβάνει τα τεχνικά στοιχεία και τις διαστάσεις του θερμαντήρα νερού.

### - ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΕΣ

Το τμήμα αυτό προορίζεται για τους εγκαταστάτες. Περιέχει όλες τις υποδείξεις και οδηγίες που πρέπει να προσέξουν οι εξειδικευμένοι επαγγελματίες με σκοπό την εξασφάλιση της βέλτιστης εγκατάστασης της συσκευής.

### - ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

Το τμήμα απευθύνεται στους τελικούς καταναλωτές και περιέχει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες για την σωστή λειτουργία της συσκευής και βοηθά τον χρήστη για την πραγματοποίηση τακτικών ελέγχων συντήρησης της συσκευής.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να μετατρέψει τα στοιχεία και περιεχόμενα του εγχειριδίου αυτού χωρίς πρωθύστερη ειδοποίηση, με σκοπό την βελτίωση της ποιότητας των σχετικών προϊόντων.

Για την διευκόλυνση της κατανόησης των περιεχομένων, είναι δεδομένο ότι το εγχειρίδιο έχει εκδοθεί σε πολλές γλώσσες και ισχύει για χρήση σε πολλές χώρες, όλες οι εικόνες είναι ομαδοποιημένες στις τελευταίες σελίδες και είναι κοινές για τις διάφορες γλώσσες.

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

---

- 1.1 Περιγραφή των συμβόλων που χρησιμοποιούνται
- 1.2 Πεδίο εφαρμογής
- 1.3 Οδηγίες και τεχνικοί κανόνες
- 1.4 Πιστοποιήσεις του προϊόντος
- 1.5 Περιεχόμενα συσκευασίας
- 1.6 Μεταφορά και αποθήκευση
- 1.7 Προσδιορισμός της συσκευής
2. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 2.1 Αρχή λειτουργίας
- 2.2 Κατασκευαστικά χαρακτηριστικά
- 2.3 Συνολικές διαστάσεις
- 2.4 Ηλεκτρικό διάγραμμα
- 2.5 Πίνακας τεχνικών στοιχείων

#### ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΕΣ

##### 3. ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- 3.1 Αρχικό ξεκίνημα
- 3.2 Οδηγίες
- 3.3 Ρυθμίσεις ασφαλείας
4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

- 4.1 Θέση της συσκευής
- 4.2 Τοποθέτηση στο έδαφος
- 4.3 Σύνδεση τροφοδοσίας αέρα
- 4.4 Υδραυλικές συνδέσεις
- 4.5 Ηλεκτρικές συνδέσεις
5. ΠΡΩΤΗ ΘΕΣΗ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ

##### 6. ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

- 6.1 Αρχικό ξεκίνημα
- 6.2 Συστάσεις
- 6.3 Κανονισμοί ασφαλείας
- 6.4 Συστάσεις για την πρόληψη της διάδοσης των Legionella
7. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- 7.1 Περιγραφή πίνακα ελέγχου
- 7.2 Ανάβοντας και σβήνοντας τον θερμοσίφωνα
- 7.3 Ρύθμιση της θερμοκρασίας
- 7.4 Τρόπος λειτουργίας
- 7.5 Ρύθμιση του ωραρίου
- 7.6 Μενού πληροφοριών
- 7.7 Μενού για τον εγκαταστάτη
- 7.8 Λειτουργία κατά του πάγου
- 7.9 Λειτουργία αποπύρωσης
- 7.10 Αριθμός διαθέσιμων ντους
- 7.11 Διαγνωστικός έλεγχος σφαλμάτων
8. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- 8.1 Εκκένωση της συσκευής
- 8.2 Τυπική συντήρηση
- 8.3 Επίλυση των προβλημάτων
- 8.4 Συντήρηση ρουτίνας που γίνεται από τον χρήστη
- 8.5 Απόσυρση θερμοσίφωνα

#### ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΕΙΣ

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Αυτό το εγχειρίδιο αποτελεί αναπόσπαστο και ουσιαστικό μέρος του προϊόντος. Πρέπει να φυλάσσεται με προσοχή και να συνοδεύει πάντα τη συσκευή, ακόμη και στην περίπτωση μεταβίβασης σε άλλο ιδιοκτήτη ή χρήστη ή/και την μετακίνηση σε άλλο εργοστάσιο.
2. Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο, καθώς παρέχουν σημαντικές πληροφορίες για την ασφαλή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.
3. Η εγκατάσταση και η πρώτη θέση σε λειτουργία της μονάδας πρέπει να εκτελείται από εξειδικευμένο προσωπικό, σύμφωνα με τους εθνικούς κανονισμούς. Μία εγκατάσταση σε ισχύ και τυχόν απαιτήσεις της τοπικής αυτοδιοίκησης και φορέων της δημόσιας υγείας. Σε κάθε περίπτωση, πριν από την πρόσβαση στους τερματικούς σταθμούς, όλα τα κυκλώματα τροφοδοσίας πρέπει να διακοπούν.
4. **Απαγορεύεται** η χρήση αυτού του εξοπλισμού για σκοπούς άλλους από αυτούς που καθορίζονται. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε ζημιά προκληθεί από ακατάλληλη, λανθασμένη ή παράλογη ή αδυναμία να ακολουθηθούν οι οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το φυλλάδιο.
5. Λανθασμένη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει υλικές ζημιές και τραυματισμούς σε ανθρώπους και ζώα για τα οποία ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος.
6. Τα στοιχεία της συσκευασίας (συνδετήρες, πλαστικές σακούλες, φελιζόλ κλπ) πρέπει να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά γιατί αποτελούν μια πηγή κινδύνου.
7. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας όχι λιγότερο από 8 ετών και από άτομα με μειωμένες ικανότητες φυσικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ή έλλειψη εμπειρίας ή απαραίτητων γνώσεων, αρκεί να βρίσκονται υπό επιτήρηση ή αφού έχουν λάβει οδηγίες για τη χρήση του μηχανήματος με ασφάλεια και για την κατανόηση των κινδύνων που συνδέονται με αυτό. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Καθαρισμός και συντήρηση που προορίζεται να εκτελεστεί από το χρήστη, δεν θα πρέπει να εκτελούνται ποτέ από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
8. **Απαγορεύεται** να αγγίζετε τη συσκευή εάν είστε ξυπόλητοι ή με βρεγμένα μέρη του σώματος.
9. Οποιοσδήποτε επισκευές, συντήρηση, συνδέσεις νερού και ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό με

τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Η μη συμμόρφωση με τα παραπάνω μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια και ακυρώνει κάθε ευθύνη του κατασκευαστή.

10. Η θερμοκρασία του ζεστού νερού ρυθμίζεται από μια λειτουργία θερμοστάτη η οποία χρησιμεύει επίσης ως μια επαναρρυθμιζόμενη συσκευή ασφαλείας ικανή να αποτρέπει την επικίνδυνη άνοδο της θερμοκρασίας.
11. Η ηλεκτρική σύνδεση πρέπει να πραγματοποιηθεί όπως υποδεικνύεται στην σχετική παράγραφο.
12. Εάν η μονάδα είναι εξοπλισμένη με καλώδιο ρεύματος, σε περίπτωση αντικατάστασης του ίδιου επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή με εξειδικευμένο προσωπικό.
13. Θα πρέπει να βιδώσετε στο σωλήνα εισόδου νερού της συσκευής μια κατάλληλη διάταξη κατά της υπερπίεσης, στην οποία δεν θα πρέπει να έχετε παρέμβει, και την οποία θα πρέπει να θέτετε ανά περιόδους σε λειτουργία για να βεβαιώνετε ότι δεν έχει μπλοκάρει και για να αφαιρείτε τυχόν επικαθίσεις αλάτων. Για τις χώρες που έχουν υιοθετήσει το πρότυπο EN 1487 απαιτείται να σφίξετε το είσοδο σωλήνα νερού της συσκευής, ένα γκρουπ ασφαλείας που συμμορφώνεται με το πρότυπο αυτό και πρέπει να βρίσκεται σε μέγιστη πίεση 0,7 MPa και η οποία πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον μία βαλβίδα διακοπής, μια βαλβίδα ελέγχου, μια βαλβίδα ασφαλείας, μια συσκευή διακοπής του υδραυλικού φορτίου.
14. Μια συσκευή στάγδην κατά της υπερπίεσης, από το γκρουπ ασφαλείας EN 1487, βρίσκεται στην φάση της κανονικής θέρμανσης. Για το λόγο αυτό είναι απαραίτητο να συνδεθεί η διαρροή, ωστόσο πάντα αριστερά ανοικτό προς την ατμόσφαιρα, με ένα σωλήνα αποστράγγισης που θα πρέπει να εγκατασταθεί σε συνεχή κλίση προς τα κάτω και σε να είναι πάντα ελεύθερος από πάγο. Στον ίδιο σωλήνα συνιστάται να συνδέσετε και το σωλήνα αποστράγγισης του συμπυκνώματος μέσω της ειδικής σύνδεσης.
15. Είναι αναγκαία η αποστράγγιση της μονάδας, αν δεν χρησιμοποιείται και/ή βρίσκεται σε ένα παγωμένο δωμάτιο. Συνεχίστε με την εκκένωση, όπως περιγράφεται στο αντίστοιχο κεφάλαιο.
16. Το ζεστό νερό παρέχεται σε μία θερμοκρασία άνω των 50 ° C στις στρόφιγγες χρήσης μπορεί να προκαλέσει αμέσως σοβαρά εγκαύματα. Παιδιά, άτομα με αναπηρία και οι ηλικιωμένοι είναι περισσότερο εκτεθειμένοι στον κίνδυνο αυτό. Συνιστούμε επομένως τη χρήση μιας θερμοστατικής βαλβίδας ανάμιξης που θα πρέπει να βιδωθεί στον σωλήνα




εξόδου του νερού της μονάδας που χαρακτηρίζεται από το κόκκινο κολάρο.

- 17.Κανένα εύφλεκτο υλικό δεν θα πρέπει να βρίσκεται σε επαφή ή/και κοντά στην συσκευή.
- 18.Δεν παρέχονται μπαταρίες μαζί με τη συσκευή. Εάν χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μπαταρίες, χρησιμοποιήστε αποκλειστικά το κιτ μπαταριών του κατασκευαστή. Κατά την τοποθέτησή τους, τηρείτε προσεκτικά τις πολικότητες. Η απόρριψή τους κατά τη λήξη του χρόνου ζωής θα πρέπει να πραγματοποιείται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, με τη χρήση των κατάλληλων περιεκτών. Πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση των μπαταριών, αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο.

### ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

#### 1.1 Περιγραφή των συμβόλων που χρησιμοποιούνται


Για την ασφαλή εγκατάσταση και λειτουργία , χρησιμοποιούνται τα σύμβολα που περιγράφονται στον παρακάτω πίνακα με σκοπό να τονίσουν τη σημασία της σχετικής προειδοποίησης κινδύνου:

| Σύμβολο   | Περιγραφή   |
|---|---|
|  | Η μη συμμόρφωση με την προειδοποίηση αυτή μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε άτομα ή, σε μερικές περιπτώσεις θάνατο.               |
|  | Η μη συμμόρφωση με την προειδοποίηση αυτή μπορεί να επιφέρει σοβαρές ζημιές σε περιουσίες και εγκαταστάσεις ή τραυματισμούς σε ζώα. |
|  | Υποχρεωτική παρατήρηση των γενικών και ειδικών οδηγιών ασφαλείας της συσκευής   |

#### 1.2 Πεδίο εφαρμογής

Η συσκευή αυτή προορίζεται για παραγωγή ζεστού νερού οικιακής χρήσης ή παρόμοια, σε θερμοκρασίες κάτω του σημείου βρασμού. Γι' αυτό πρέπει να συνδεθεί υδραυλικά σε ένα δίκτυο παροχής νερού. Η συσκευή απαιτεί ηλεκτρική σύνδεση για να λειτουργήσει, ενώ η χρήση αγωγών αέρα είναι προαιρετική, όπως αναλύεται με μεγαλύτερη λεπτομέρεια στις σελίδες που ακολουθούν.

Απαγορεύεται η χρήση της συσκευής για σκοπούς άλλους από αυτούς που προδιαγράφηκαν. Κάθε άλλη χρήση της συσκευής είναι λάθος και απαγορεύεται. Πιο συγκεκριμένα η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται σε βιομηχανικούς κύκλους και/ή σε περιβάλλοντα με διαβρωτικά ή εκρηκτικά υλικά. Ο κατασκευαστής δεν θα θεωρείται υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά λόγω λάθους εγκατάστασης, μη σωστής χρήσης, χρήσεις που δεν μπορούν να προβλεφθούν ή από ημιεπλή ή αμελή εφαρμογή των οδηγιών που περιέχονται στο εγχειρίδιο αυτό.

|   |  |
|---|--|
|  | Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με περιορισμένες φυσικές, λογικές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη επαρκούς πείρας/γνώσης της συσκευής, εκτός αν επιβλέπονται από ή οδηγούνται από το υπεύθυνο άτομο για την ασφάλειά τους. |
|---|--|

#### 1.3 Οδηγίες και τεχνικοί κανόνες

Η εγκατάσταση βαρύνει τον αγοραστή και πρέπει να πραγματοποιείται αποκλειστικά από εκπαιδευμένο προσωπικό, σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία εγκατάστασης, τυχόν κανονισμούς των τοπικών αρχών και φορέων υπεύθυνων για τη δημόσια υγεία, ακολουθώντας τις συγκεκριμένες υποδείξεις του κατασκευαστή που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Ο κατασκευαστής είναι υπεύθυνος για τη συμμόρφωση του προϊόντος του με τις οδηγίες, τη νομοθεσία και τους κανόνες κατασκευής που αφορούν το προϊόν και βρίσκονται σε ισχύ κατά την έναρξη της εισόδου του προϊόντος στην αγορά. Η ευθύνη της γνώσης και της παρακολούθησης των νομοθετικών διατάξεων και των τεχνικών κανόνων που αφορούν το σχεδιασμό, την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη συντήρηση των συσκευών βαρύνει αποκλειστικά

το σχεδιαστή, τον τεχνικό εγκατάστασης και το χρήστη, ανάλογα με την ιδιότητά τους. Οι αναφορές σε νόμους, οδηγίες ή τεχνικούς κανονισμούς στο παρόν εγχειρίδιο θα πρέπει να θεωρούνται εντελώς πληροφοριακές. Η εφαρμογή νέων κανονισμών ή η τροποποίηση εκείνων που ισχύουν δεν μπορούν να αποτελέσουν αιτία οποιασδήποτε υποχρέωσης για τον κατασκευαστή σε αντιπαραθέσεις τρίτων. Είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο τροφοδοσίας ρεύματος στο οποίο συνδέεται το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50 160 (επί ποινή κατάπτωσης της εγγύησης). Εάν βρίσκεστε στη Γαλλία, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με το πρότυπο NFC 15-100.

Η παραβίαση ζωτικών μερών ή/και εξαρτημάτων που παρέχονται μαζί με το προϊόν οδηγεί στην κατάπτωση της εγγύησης. Είναι απαραίτητο να βεβαιωθείτε ότι το δίκτυο τροφοδοσίας ρεύματος στο οποίο συνδέεται το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο EN 50 160 (επί ποινή κατάπτωσης της εγγύησης). Εάν βρίσκεστε στη Γαλλία, βεβαιωθείτε ότι η εγκατάσταση συμμορφώνεται με το πρότυπο NFC 15-100.

Η παραβίαση ζωτικών μερών ή/και εξαρτημάτων που παρέχονται μαζί με το προϊόν οδηγεί στην έκπτωση της εγγύησης

#### 1.4 Πιστοποιήσεις του προϊόντος

Η αναγραφή της σήμανσης CE στη συσκευή δηλώνει τη συμμόρφωσή της με τις ακόλουθες κοινοτικές οδηγίες, των οποίων ικανοποιεί τις θεμελιώδεις απαιτήσεις:

- 2006/95/EK σχετικά με την ηλεκτρική ασφάλεια (EN/IEC 60335-1· EN/IEC 60335-2-21· EN/IEC 60335-2-40)·
- 2004/108/EK σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EN 55014-1· EN 55014-2· EN 61000-3-2· EN 61000-3-3)·
- RoHS2 2011/65/EE σχετικά με τον περιορισμό της χρήσης καθορισμένων επικινδύνων ουσιών στις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές (EN 50581)·
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 814/2013 σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό (αριθ. 2014/C 207/03 - μεταβατικές μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού)

Ο έλεγχος των επιδόσεων διενεργείται σύμφωνα με τα ακόλουθα τεχνικά πρότυπα:

- EN 16147·
- CAHIER DE CHARGE\_103-15/B\_2011 Chauffe-eau Thermodynamiques pour la marque NF électricité performance;
- 2014/C 207/03 - transitional methods of measurement and calculation

Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τα εξής:

- Κανονισμός REACH 1907/2006/EC·
- Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 812/2013 (τοποθέτηση ετικετών)

#### 1.5 Embalagem e acessórios fornecidos

Η συσκευή είναι προσαρμοσμένη πάνω σε ξύλινη παλέτα και προστατεύεται από επιθέματα πολυστερενίου, ξύλινες προστατευτικές γωνίες και εξωτερικό κιβώτιο. Όλα τα υλικά είναι ανακυκλώσιμα και οικοσυμβατά.

Εσωκλείονται τα ακόλουθα αξεσουάρ:

- Ιμάντας για τη μετακίνηση του θερμοσίφωνα (αφαιρείται μετά την εγκατάσταση του προϊόντος).
- Σωλήνας σύνδεσης νερού συμπυκνώματος.
- 1 διηλεκτρικοί σύνδεσμοι ¾" και 1 φλάντζες.
- Εγχειρίδιο οδηγιών και έγγραφα εγγύησης.
- Σήμα ενεργειακής απόδοσης και κάρτα προϊόντος.
- 2 προσαρμογείς για σωλήνες εξερισμού Ø150 και Ø160.

#### 1.6 Transporte e movimentação

Με την παράδοση, ελέγξτε ότι η συσκευασία δεν είναι εμφανώς κατεστραμμένη εξωτερικά. Αν το προϊόν εμφανιστεί χτυπημένο, κοινοποιήστε το πρόβλημα στον μεταφορέα αμέσως.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η συσκευή πρέπει να βρίσκεται σε κάθετη θέση. Το προϊόν μπορεί να μεταφέρεται σε οριζόντια θέση μόνο για μικρές αποστάσεις. Αν σε κάποιες φάσεις το προϊόν εκτέθηκε σε διαφορετική θέση από αυτή που συνιστάται, περιμένετε τουλάχιστον 3 ώρες πριν να ξεκινήσετε την συσκευή από την ώρα που βρίσκεται στη σωστή θέση και/ή εγκαταστήθηκε. Αυτό θα εξασφαλίσει ότι το λιπαντικό λάδι είναι σωστά μέσα στο ψυκτικό κύκλωμα ώστε να αποφευχθεί ζημιά στον συμπιεστή.

Το προϊόν διαθέτει συσκευή «ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΛΙΣΗΣ» για ανίχνευση της γωνίας κλίσης. Αν η σχετική ένδειξη εμφανιστεί κόκκινη, τότε το προϊόν έχει κλίσει σε μια αποδεκτή γωνία και αυτό μπορεί να του έχει προκαλέσει βλάβη, έτσι πρέπει να το επιστρέψετε.

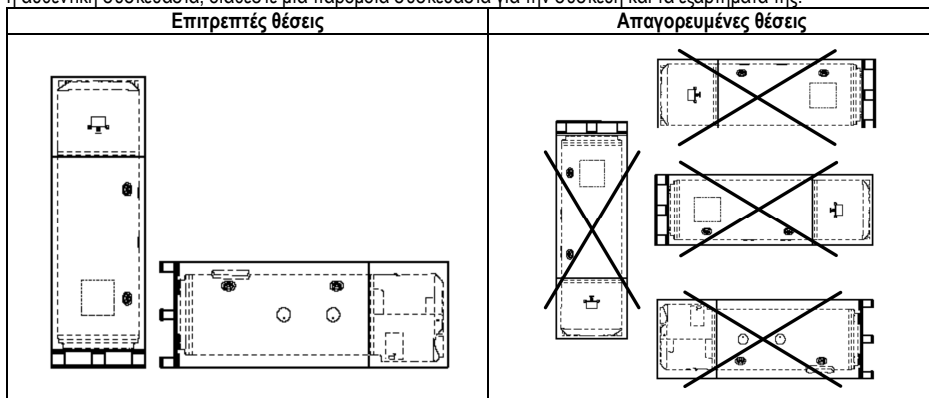
Η συσκευασμένη συσκευή πρέπει να μεταφέρεται χειροκίνητα ή με την βοήθεια ενός ανυψωτικού μηχανήματος, προσέχοντας τις σχετικές γραφικές υποδείξεις που εμφανίζονται στο κουτί.

Όπου είναι δυνατόν, συνιστούμε να κρατάτε την συσκευή στην αρχική της συσκευασία μέχρι την εγκατάστασή της στην επιλεγμένη θέση, ειδικά όταν συνεχίζονται οι εργασίες κατασκευής.

Μέχρι να αφαιρεστείτε την συσκευασία, ελέγξτε αν η συσκευή είναι ακέραια και ότι δεν λείπουν εξαρτήματα. Στη περίπτωση ελαττωμάτων ή απωλειών εξαρτημάτων, ειδοποιήστε τον πωλητή μέσα στα χρονικά περιθώρια που καθορίζονται από τον νόμο.

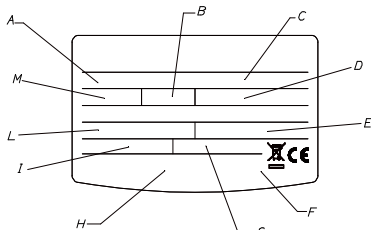
**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε όλα τα υλικά συσκευασίας (κλιπ, πλαστικές σακούλες, αφρούς πολυστερίνης, κτλ.) μακριά από παιδιά αφού είναι πιθανώς επικίνδυνα.

Κατά τη μεταφορά ή το χειρισμό της συσκευής μετά το πρώτο ξεκίνημα, ακολουθήστε τις προαναφερθείσες υποδείξεις σχετικά με την μέγιστη κλίση και βεβαιωθείτε ότι έχει βγει όλο το νερό από το δοχείο. Αν δεν υπάρχει πια η αυθεντική συσκευασία, διαθέστε μια παρόμοια συσκευασία για την συσκευή και τα εξαρτήματά της.



### 1.7 Προσδιορισμός της συσκευής

Οι βασικές πληροφορίες για προσδιορισμό της συσκευής περιέχονται στην αυτοκόλλητη ετικέτα στοιχείων που βρίσκεται στο κάτω πλευρικό μέρος του θερμαντήρα.



|          |  |
|----------|--|
| <b>A</b> | Μοντέλο  |
| <b>B</b> | Χωρητικότητα δεξαμενής σε λίτρα                          |
| <b>C</b> | Αρ. μητρώου  |
| <b>D</b> | Τάση τροφοδοσίας, συχνότητα, μέγιστη απορροφούμενη ισχύς |
| <b>E</b> | Μέγιστη/ελάχιστη ισχύς κυκλώματος ψύξης                  |
| <b>F</b> | Προστασία δεξαμενής                                      |
| <b>G</b> | Ισχύς απορροφούμενη από την αντίσταση                    |
| <b>H</b> | Σημάνσεις και σύμβολα                                    |
| <b>I</b> | Μέση/μέγιστη ισχύς από την αντλία θερμότητας             |
| <b>L</b> | Τύπος ψυκτικού μέσου και φορτίου                         |
| <b>M</b> | Μέγιστη πίεση δεξαμενής                                  |

## 2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

### 2.1 Principio de funcionamiento

Η αποδοτικότητα μιας αντλίας θερμότητας μετρείται με Συντελεστή Απόδοσης (COP) δηλ. ο δείκτης μεταξύ της ενέργειας που παρέχεται στη συσκευή (σε αυτή την περίπτωση, η θερμότητα μεταφέρεται στο νερό που θα θερμανθεί) και στην ηλεκτρική ενέργεια που χρησιμοποιείται (από τον συμπιεστή και τις βοηθητικά αξεσουάρ της συσκευής). Ο COP ποικίλει ανάλογα με τον τύπο της αντλίας και με τις σχετικές συνθήκες λειτουργίας.

Για παράδειγμα, αν η τιμή του COP ισούται με 3, αυτό δείχνει ότι για κάθε 1 kWh ηλεκτρικής ενέργειας που χρησιμοποιείται, η αντλία θερμότητας παρέχει 3 kWh θέρμανσης στο μισό που πρέπει να θερμανθεί, εκ των οποίων τα 2 kWh προέρχονται από ελεύθερη πηγή.



**2.2 Κατασκευαστικά χαρακτηριστικά. (Σχ 14).**

|    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Βεντιλατέρ (ανεμιστήρας)                              | 11 | Αισθητήρας NTC μεσαίας θερμοκρασίας               |
| 2  | Βαλβίδα θερμού αερίου                                 | 12 | Αισθητήρας NTC υψηλής θερμοκρασίας (ζεστό νερό)   |
| 3  | Πρεσοστάτης ασφαλείας                                 | 13 | Περιστροφικός ερμητικός συμπιεστής                |
| 4  | Ηλεκτρονική εκτονωτική βαλβίδα                        | 14 | Πλευρικές συνδέσεις                               |
| 5  | Αισθητήρας NTC θερμοκρασίας εισόδου εξαρτιστή         | 15 | Μορφοτροπέας πίεσης                               |
| 6  | Ηλεκτρονικό κιβώτιο                                   | 16 | Βαλβίδα χαμηλής πίεσης                            |
| 7  | Αισθητήρας NTC χαμηλής θερμοκρασίας (ζώνη αντίστασης) | 17 | Αισθητήρας NTC θερμοκρασίας αέρα                  |
| 8  | Ηλεκτρική αντίσταση                                   | 18 | Αισθητήρας NTC θερμοκρασίας αναρρόφησης συμπιεστή |
| 9  | Άνοδος με επιβαλλόμενο ρεύμα                          | 19 | Φίλτρο εξαρτιστή                                  |
| 10 | Σωλήνας αποστράγγισης συμπυκνώματος                   | 20 | Εξαρτιστής  |

**2.3 Συνολικές διαστάσεις (Σχ. 2).**

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| A | Σωλήνας ¾" κρύου νερού στην είσοδο  | G | Σωλήνας ¾" εισόδου βοηθητικού κυκλώματος (μόνο για την έκδοση TWIN SYS)        |
| B | Σωλήνας ¾" κρύου νερού στην έξοδο   | H | Σωλήνας ¾" εξόδου βοηθητικού κυκλώματος (μόνο για την έκδοση TWIN SYS)         |
| C | Σύνδεση αποστράγγισης συμπυκνώματος   | I | Περιβλήμα για επάνω αισθητήρα (S4) (μόνο για την έκδοση TWIN SYS)              |
| D | Σωλήνας ¾" εισόδου βοηθητικού κυκλώματος (μόνο για τις εκδόσεις SYS και TWIN SYS) | L | Σωλήνας ¾" για κύκλωμα ανακυκλοφορίας (μόνο για τις εκδόσεις SYS και TWIN SYS) |
| E | Σωλήνας ¾" εξόδου βοηθητικού κυκλώματος (μόνο για τις εκδόσεις SYS και TWIN SYS)  | M | Περιβλήμα για κάτω αισθητήρα (S2) (μόνο για τις εκδόσεις SYS και TWIN SYS)     |
| F | Περιβλήμα για επάνω αισθητήρα (S3) (μόνο για την έκδοση SYS)                      |   |  |

**2.4 Ηλεκτρικό διάγραμμα (Σχ. 3).**

|    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 1  | Τροφοδοσία (220-230V 50Hz)                | 13 | Άνοδος με επιβαλλόμενο ρεύμα                            |
| 2  | Ηλεκτρονική κάρτα (μητρική κάρτα)         | 14 | Αισθητήρας NTC χαμηλής θερμοκρασίας (ζώνη αντίστασης)   |
| 3  | Κάρτα interface (οθόνης)                  | 15 | Αισθητήρας NTC μεσαίας θερμοκρασίας                     |
| 4  | Κάρτα συνδέσεων                           | 16 | Αισθητήρας NTC υψηλής θερμοκρασίας (ζεστό νερό)         |
| 5  | Περιστροφικός ερμητικός συμπιεστής        | 17 | Πρεσοστάτης ασφαλείας                                   |
| 6  | Πυκνωτής λειτουργίας (15μF 450V)          | 18 | Μπαταρίες (4x1,2V AA επαναφορτιζόμενες)                 |
| 7  | Βαλβίδα θερμού αερίου                     | 19 | Ηλεκτρονική εκτονωτική βαλβίδα                          |
| 8  | Βεντιλατέρ (ανεμιστήρας)                  | 20 | Φίλτρο παρασίτων  |
| 9  | Πόλος γείωσης                             | 21 | Σήμα HCHP (EDF) - το καλώδιο δεν παρέχεται με το προϊόν |
| 10 | Μορφοτροπέας πίεσης                       | 22 | Σήμα PV/SG - το καλώδιο δεν παρέχεται με το προϊόν      |
| 11 | Αισθητήρας NTC Αέρα/Εξαρτιστή/Αναρρόφησης | 23 | Σήμα AUX - το καλώδιο δεν παρέχεται με το προϊόν        |
| 12 | Ηλεκτρική αντίσταση (1500 + 1000 W)       |    |   |

2.5 Πίνακας τεχνικών χαρακτηριστικών

| επιγραφή   | Μονάδα Μέτρησης | 200  |       | 250   |       | 250 SYS |  | 250 TWIN SYS |  |
|--|-----------------|--|-------|-------|-------|---------|--|--------------|--|
|  |                 |  |       |       |       |         |  |              |  |
| Χωρητικότητα δοχείου   | l               | 200  | 250   | 250   | 245   |         |  | 240          |  |
| Μέσο πάχος μόνωσης   | mm              | ≈ 50   |       |       |       |         |  |              |  |
| Τύπος εσωτερικής προστασίας δοχείου  |                 | επισμάλτωση                                  |       |       |       |         |  |              |  |
| Τύπος προστασίας διάβρωσης   |                 | Άνοδος τιτανίου + διαθέσιμη άνοδος μαγνησίου |       |       |       |         |  |              |  |
| Μέγιστη πίεση λειτουργίας  | MPa             | 0,6  |       |       |       |         |  |              |  |
| Διάμετρος υδραυλικών συνδέσεων   | "               | G 3/4 M                                      |       |       |       |         |  |              |  |
| Διάμετρος της αποχέτευσης συμπυκνωμάτων  | mm              | 14   |       |       |       |         |  |              |  |
| Διάμετρος των συνδέσεων απόρριψης/λήψης αέρα   | mm              | 150-160-200                                  |       |       |       |         |  |              |  |
| Ελάχιστη σκληρότητα νερού  | °F              | 12   |       |       |       |         |  |              |  |
| Conductividade mínima da água  | μS/cm           | 150  |       |       |       |         |  |              |  |
| Βάρος κενού  | kg              | 90   | 95    | 115   | 130   |         |  |              |  |
| Επιφάνεια ανταλλαγής κάτω σερπαντίνας  | m <sup>2</sup>  | -  | -     | 0,65  | 0,65  |         |  |              |  |
| Επιφάνεια ανταλλαγής επάνω σερπαντίνας   | m <sup>2</sup>  | -  | -     | -     | 0,65  |         |  |              |  |
| Μέγιστη θερμοκρασία νερού από εξωτερική πηγή   | °C              | -  | -     | 75    | 75    |         |  |              |  |
| <b>Αντλία θερμότητας</b>   |                 |  |       |       |       |         |  |              |  |
| Ποσοστό κατανάλωσης ηλεκτρικής ισχύος  | W               | 700  |       |       |       |         |  |              |  |
| Μέγ. Κατανάλωση ηλεκτρικής ισχύος  | W               | 900  |       |       |       |         |  |              |  |
| Ποσότητα R134a ψυκτικού μέσου  | kg              | 1,3  |       |       |       |         |  |              |  |
| Μέγ. Πίεση του ψυκτικού κυκλώματος –πίεση κάτω πλευράς                                 | MPa             | 1  |       |       |       |         |  |              |  |
| Μέγ. Πίεση του ψυκτικού κυκλώματος –πίεση πάνω πλευράς                                 | MPa             | 2,4  |       |       |       |         |  |              |  |
| Μέγιστη θερμοκρασία νερού από εξωτερική πηγή   | °C              | 62   |       |       |       |         |  |              |  |
| EN 16147 (A)   |                 |  |       |       |       |         |  |              |  |
| COP (1)  |                 | 3,05   | 3,35  | 3,14  | 3,21  |         |  |              |  |
| Χρόνος θέρμανσης (1)   | ώρες·λεπτά      | 04:30  | 05:23 | 05:29 | 05:43 |         |  |              |  |
| Κατανάλωση ενέργειας κατά τη θέρμανση (1)  | kWh             | 2,934  | 3,552 | 3,718 | 3,795 |         |  |              |  |
| Μέγ. ποσότητα ζεστού νερού με μία μόνο λήψη V <sub>max</sub> (1) ρυθμισμένη στους 55°C | l               | 273  | 346   | 345   | 345   |         |  |              |  |
| Pes (1)  | W               | 23   | 22    | 24    | 26    |         |  |              |  |
| Tapping (1)  |                 | L  | XL    | XL    | XL    |         |  |              |  |
| 812/2013 – 814/2013 (B)  |                 |  |       |       |       |         |  |              |  |
| Q <sub>elec</sub> (2)  | kWh             | 3,825  | 5,690 | 6,066 | 5,944 |         |  |              |  |
| Π <sub>wh</sub> (2)  | %               | 126,1  | 137,0 | 128,5 | 131,5 |         |  |              |  |
| Ανάμεικτο νερό θερμοκρασίας 40°C V40 (2)   | l               | 273  | 346   | 345   | 345   |         |  |              |  |
| Ρυθμίσεις θερμοκρασίας (2)   | °C              | 55   | 55    | 55    | 55    |         |  |              |  |
| Ετήσια κατανάλωση ενέργειας (κανονικές κλιματικές συνθήκες) (2)                        | kWh/έτος        | 812  | 1223  | 1303  | 1274  |         |  |              |  |
| Προφίλ φορτίου (2)   |                 | L  | XL    | XL    | XL    |         |  |              |  |
| Potência sonora interna (2)  | dB(A)           | 55   | 55    | 55    | 55    |         |  |              |  |

| Θερμαντικό στοιχείο                                 |                   |                         |       |       |
|---|-------------------|-------------------------|-------|-------|
| Ισχύς θερμαντικού στοιχείου                         | W                 | 1500+1000               |       |       |
| Μεγ. Θερμοκρασία νερού με το θερμαντικό στοιχείο    | °C                | 75                      |       |       |
| Μεγ. Κατανάλωση ρεύματος                            | A                 | 11,36                   |       |       |
| Παροχή ισχύος                                       |                   |                         |       |       |
| Τάση / μέγιστη κατανάλωση ισχύος (+)                | V / W             | 220-240 monofase / 2500 |       |       |
| Συχνότητα   | Hz                | 50                      |       |       |
| Βαθμός προστασίας                                   |                   | IPX4                    |       |       |
| Πλευρά αέρα   |                   |                         |       |       |
| Ποσότητα ροής αέρα (αυτόματος ρυθμιζόμενος έλεγχος) | m <sup>3</sup> /h | 650                     |       |       |
| Διαθέσιμη στατική πίεση                             | Pa                | 110                     |       |       |
| Ελάχιστος όγκος χώρου εγκατάστασης (4)              | m <sup>3</sup>    | 30                      |       |       |
| Ελάχιστο ύψος οροφής του δωματίου εγκατάστασης (4)  | m                 | 1,940                   | 2,200 | 2,200 |
| Ελάχ. Θερμοκρασία χώρου εγκατάστασης                | °C                | 1                       |       |       |
| Μέγ. Θερμοκρασία χώρου εγκατάστασης                 | °C                | 42                      |       |       |
| Ελάχιστη θερμοκρασία αέρα (w.b.) με 90% r.h. (5)    | °C                | -7                      |       |       |
| Μέγιστη θερμοκρασία αέρα (w.b.) με 90% r.h. (5)     | °C                | 42                      |       |       |

- (1) Τιμές που επιτεύχθηκαν με θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C και σχετική υγρασία 87%, θερμοκρασία νερού στην είσοδο 10°C και ρυθμισμένη θερμοκρασία 55°C (σύμφωνα με όσα προβλέπει το πρότυπο NF Chaier de Charges 103-15/B\_2011). Προϊόν με κανάλι Ø200 άκαμπτο.
- (2) Τιμές που επιτεύχθηκαν με θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C και σχετική υγρασία 87%, θερμοκρασία νερού στην είσοδο 10°C και ρυθμισμένη θερμοκρασία 55°C (σύμφωνα με όσα προβλέπει η οδηγία 2014/C 207/03 - μεταβατικές μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού). Προϊόν με κανάλι Ø200 άκαμπτο.
- (3) Τιμές που λαμβάνονται από το μέσο όρο των αποτελεσμάτων τριών δοκιμών, οι οποίες εκτελέστηκαν με θερμοκρασία εξωτερικού αέρα 7°C και σχετική υγρασία 87%, θερμοκρασία νερού στην είσοδο 10°C και ρυθμισμένη θερμοκρασία σύμφωνα με όσα προβλέπει η οδηγία 2014/C 207/03 - μεταβατικές μέθοδοι μέτρησης και υπολογισμού και το πρότυπο EN 12102. Προϊόν με κανάλι Ø200 άκαμπτο.
- (4) Τιμή που εγγυάται σωστή λειτουργία και εύκολη συντήρηση, σε περίπτωση προϊόντος χωρίς σύνδεση με εξαερισμό. Η σωστή λειτουργία του προϊόντος είναι εγγυημένη σε κάθε περίπτωση για υψόμετρο έως και 2,090 m, αρκεί να χρησιμοποιούνται τα συνοδευτικά πλέγματα.
- (5) Εκτός του εύρους θερμοκρασιών λειτουργίας της αντλίας θερμότητας, η θέρμανση του νερού εξασφαλίζεται από την ενσωμάτωση.

Τα ποσοστά των τιμών επιτεύχθηκαν με δοκιμή αρκετών προϊόντων.

Για περισσότερα ενεργειακά στοιχεία, ανατρέξτε στην καρτέλα του προϊόντος (Συνημμένο Α) που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος φυλλαδίου.

Τα προϊόντα χωρίς την ετικέτα και τη σχετική κάρτα για σετ θερμαντήρων και ηλιακών συσκευών, που προβλέπεται στον κανονισμό 812/2013, δεν προορίζονται για χρήση σε τέτοιες ομάδες.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΕΣ

3. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

3.1 Εξειδίκευση εγκαταστάτη

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η εγκατάσταση και το αρχικό ξεκίνημα της συσκευής πρέπει να εκτελείται από ειδικευμένο προσωπικό σε συμμόρφωση με τις εθνικές ρυθμίσεις που ισχύουν σχετικά με την εγκατάσταση, και σε συμφωνία με κάθε προδιαγραφή που εκδόθηκαν από τοπικές αρχές και δημόσιους οργανισμούς υγείας.

Ο θερμοσίφοντας παραδίδεται με επαρκή ποσό ψυκτικού R134a για την λειτουργία του. Το ψυκτικό αυτό μέσο δεν καταστρέφει το στρώμα όζοντος της ατμόσφαιρας, δεν είναι εύφλεκτο και δεν προκαλεί εκρήξεις, ωστόσο κάθε εργασία συντήρησης ή επέμβασης στο ψυκτικό κύκλωμα πρέπει να εκτελείται από εξειδικευμένο προσωπικό μόνο και με τα απαραίτητα εργαλεία.









3.2 Χρήση του εγχειριδίου οδηγιών











**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Λάθος εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό σε άτομα και ζώα και ζημιά σε αντικείμενα για τα οποία ο κατασκευαστής δεν θα θεωρείται υπεύθυνος.

Ο εγκαταστάτης είναι υποχρεωμένος να τηρήσει τις οδηγίες που περιγράφονται στο εγχειρίδιο αυτό. Αφού ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, είναι καθήκον του εγκαταστάτη να πληροφορήσει και να δώσει οδηγίες στον χρήστη για το πώς να λειτουργεί τον θερμοσίφωνα και να πώς να εκτελεί τις βασικές λειτουργίες σωστά.

3.3 Ρυθμίσεις ασφαλείας

Αναφερθείτε στη παράγραφο 1.1 του τμήματος ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ για την περιγραφή των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στον παρακάτω πίνακα.

| ΑΡ. | Προειδοποίηση   | Κίνδυνος  | Σύμβολο  |
|-----|---|---|--|
| 1   | Προστασία συνδέσεων σωλήνων και καλωδίων από πιθανή ζημιά.  | Ηλεκτροπληξία λόγω έκθεσης σε ζωντανά καλώδια.  |    |
|     |   | Πλημμύρα που προκλήθηκε λόγω διαρροής από κατεστραμμένες σωληνώσεις   |    |
| 2   | Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εγκατάστασης και όποια συστήματα θα συνδεθούν με τη συσκευή είναι πλήρως εναρμονισμένα με τις ισχύουσες ρυθμίσεις.  | Ηλεκτροπληξία από επαφή με ζωντανά καλώδια που εγκαταστάθηκαν λάθος.  |    |
|     |   | Ζημιά στη συσκευή που προκλήθηκε από μη σωστές συνθήκες λειτουργίας.  |    |
| 3   | Χρησιμοποιήστε εργαλεία και εξοπλισμό κατάλληλα για το σκοπό χρήσης (συγκεκριμένα, εξασφαλίστε ότι το εργαλείο δεν είναι φθαρμένο και η λαβή του είναι άθικτη και στερεωμένη με ασφάλεια); Χρησιμοποιήστε τα σωστά και αποτρέψτε το να πέσουν από ψηλά. Τοποθετήστε τα με ασφάλεια στη θέση τους μετά την χρήση | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από ιπτάμενα θραύσματα ή κομμάτια, εισπνοή σκόνης, κτυπήματα, κοψίματα, τρυπήματα και αμυχές |  |
|     |   | Ζημιά στη συσκευή ή σε παρακείμενα αντικείμενα λόγω ιπτάμενων θραυσμάτων, κτυπημάτων και τομών.                                     |  |
| 4   | Χρησιμοποιήστε κατάλληλο ηλεκτρολογικό υλικό για το σκοπό χρήσης; χρησιμοποιήστε τον εξοπλισμό σωστά, κρατήστε τα περάσματα μονωμένα από το καλώδιο τροφοδοσίας, αποτρέψτε την πτώση του εξοπλισμού από ύψος, αποσυνδέστε και βάλτε τον στη θέση του μετά τη χρήση.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από ιπτάμενα θραύσματα ή κομμάτια, εισπνοή σκόνης, κτυπήματα, κοψίματα, τρυπήματα και αμυχές |  |
|     |   | Ζημιά στη συσκευή ή σε παρακείμενα αντικείμενα λόγω ιπτάμενων θραυσμάτων, κτυπημάτων και τομών.                                     |  |

|    |  |  |  |
|----|--|--|--|
| 5  | Καθαρίστε τα εξαρτήματα, σύμφωνα με τις οδηγίες του φύλλου δεδομένων ασφαλείας που παρέχεται με το προϊόν, ενώ αερίζεται τον χώρο και φοράτε προστατευτικά ρούχα; Αποφύγετε την ανάμιξη διαφορετικών προϊόντων και προστατέψτε την συσκευή και τα παρακείμενα αντικείμενα. | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από ουσίες οξειδωσης που ήρθαν σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια; Εισπνοή ή κατάποση χημικών στοιχείων<br><br>Ζημιά στη συσκευή και στα παρακείμενα αντικείμενα λόγω διάβρωσης που προκλήθηκε από οξειδωτικές ουσίες. | <br><br> |
| 6  | Βεβαιωθείτε ότι οι φορητές σκάλες έχουν τοποθετηθεί με ασφάλεια, και κατάλληλη αντίσταση, ότι τα σκαλοπάτια είναι άθικτα και όχι γλιστερά ότι δεν κινούνται και ότι ένα άτομο παρακολουθεί πάντα   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε λόγω πτώσης από ύψος ή λόγω τυχαίου κλεισίματος των σκαλοπατιών.  |   |
| 7  | Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας έχει κατάλληλες υγειονομικές συνθήκες όπως φωτισμός, αερισμός και σχετική σταθερότητα κατασκευών.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από χτυπήματα, Κολ  |   |
| 8  | Φορέστε ατομικά προστατευτικά ρούχα και εξοπλισμό καθ' όλες τις φάσεις εργασιών.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από, πτώση θραυσμάτων, κομματιών, εισπνοή σκόνης, χτυπήματα, κοψίματα, τομές, αμυχές, θόρυβο και δόνηση.  |   |
| 9  | Όλες οι επεμβάσεις μέσα στη συσκευή πρέπει να εκτελούνται με την απαραίτητη προσοχή με σκοπό την αποφυγή επαφής με αιχμηρά μέρη.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκαλείται από κοψίματα, τομές και αμυχές.  |   |
| 10 | Πριν τη χρήση, στεγνώστε όλα τα εξαρτήματα που μπορεί να περιέχουν ζεστό νερό , κάνοντας εξαέρωση όταν είναι απαραίτητο.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκαλείται από καψίματα.  |   |
| 11 | Κάντε τις ηλεκτρικές συνδέσεις με καλώδια κατάλληλης διατομής.   | Φωτιά που προκαλείται από υπερθέρμανση λόγω της τάσης που διαπερνά καλώδια μικρής διατομής.  |   |
| 12 | Προστατέψτε την συσκευή κι όλες τις κοντινές περιοχές της θέσης εργασίας με χρήση κατάλληλου υλικού.   | Ζημιά στη συσκευή που προκαλείται από πτώση θραυσμάτων, κτυπήματα και τομές.   |    |
| 13 | Μεταχειριστείτε τη συσκευή με φροντίδα, χρησιμοποιώντας κατάλληλη προστασία.   | Ζημιά στη συσκευή ή σε παρακείμενα αντικείμενα που προκαλείται από χτυπήματα, στρες, τομές και σύνθλιψη.   |   |
| 14 | Τοποθετήστε όλα τα υλικά με τέτοιο τρόπο ώστε να γίνει η μεταχείριση εύκολη και σίγουρη, αποφεύγοντας τον σχηματισμό στοιβών που μπορεί να φύγουν ή να πέσουν.   | Ζημιά στη συσκευή ή σε παρακείμενα αντικείμενα που προκαλείται από χτυπήματα, στρες, τομές και σύνθλιψη.   |   |
| 15 | Επαναφέρετε όλες τις λειτουργίες ασφαλείας και ελέγχου που επηρεάστηκαν από οποιαδήποτε εργασία έγινε στη συσκευή και εξασφαλίστε ότι λειτουργούν σωστά πριν να ξεκινήσετε ξανά την συσκευή.   | Ζημιά ή σβήσιμο της συσκευής που προκαλείται από λειτουργία εκτός ελέγχου.   |   |

## 4. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακολουθήστε τις γενικές προειδοποιήσεις που υπάρχουν στις προηγούμενες παραγράφους και επιμένετε αυστηρά στις από και στο εξής υποδείξεις

### 4.1 Θέση της συσκευής

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν να ξεκινήσετε κάποια δραστηριότητα, βεβαιωθείτε ότι η θέση που θα εγκατασταθεί ο θερμοσίφωνας ικανοποιεί τις παρακάτω προδιαγραφές:

- a) Θερμοσίφωνας χωρίς αγωγό αέρα πρέπει να εγκαθίσταται σε χώρους με όγκο όχι μικρότερο από 30 m<sup>3</sup> και πρέπει να αερίζονται κατάλληλα. Αποφύγετε την εγκατάσταση της συσκευής σε χώρους που ευνοούν τον σχηματισμό πάγου. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε χώρο όπου υπάρχει συσκευή που χρειάζεται αέρα για να λειτουργήσει (π.χ. ένας λέβητας αερίου, ένας θερμοσίφωνας αερίου, κτλ.). εκτός και αν οι τοπικές προδιαγραφές ορίζουν κάτι διαφορετικό. η ασφάλεια του προϊόντος και τα επίπεδα απόδοσής του δεν διασφαλίζονται σε περίπτωση εξωτερικής εγκατάστασης..
- b) Ο αγωγός αέρα της συσκευής (αν υπάρχει) πρέπει να έχει πρόσβαση έξω από τον χώρο που είναι εγκατεστημένη η συσκευή. Η θέση των συνδέσεων της λήψης αέρα και του αγωγού απόρριψης βρίσκονται στη πάνω πλευρά της συσκευής
- c) Βεβαιωθείτε ότι η θέση εγκατάστασης και τα ηλεκτρικά και υδραυλικά συστήματα στα οποία θα συνδεθεί η συσκευή συμμορφώνονται πλήρως με τις ισχύουσες ρυθμίσεις.
- d) Η επιλεγμένη θέση πρέπει να έχει, ή να είναι κατάλληλη να εφοδιαστεί με μονοφασική πρίζα 220-240 V ~ 50 Hz.
- e) Ότι στο προεπιλεγμένο σημείο είναι εφικτή η εγκατάσταση στην αποστράγγιση συμπυκνώματος κατάλληλου σιφονιού, που θα αρχίζει από την ειδική σύνδεση στο πλευρικό τμήμα της συσκευής.
- f) Ότι στο προεπιλεγμένο σημείο θα είναι εφικτή η τήρηση των προβλεπόμενων αποστάσεων από τους τοίχους και την οροφή, ώστε να επιτυγχάνεται σωστή λειτουργία και άνετη συντήρηση (βλ. σχ. 5).
- g) Ότι η εγκατάσταση των σωλήνων εξαερισμού δεν εμποδίζει τις εργασίες συντήρησης του φίλτρου εξαμιστή (βλ. σχ. 6).
- h) Ότι το επίπεδο τοποθέτησης επιτρέπει εντελώς κάθετη θέση λειτουργίας (βλ. σχ. 2).
- i) Ότι η προεπιλεγμένη τοποθεσία συμμορφώνεται με το βαθμό IP (προστασία από την εισροή υγρών) της συσκευής σύμφωνα με τις ισχύουσες προδιαγραφές.
- j) Ότι η συσκευή δεν εκτίθεται άμεσα στην ηλιακή ακτινοβολία, ακόμη και μέσα από τζαμαρία.
- k) Ότι η συσκευή δεν εκτίθεται σε ιδιαίτερα επιβλαβές περιβάλλον, όπως είναι οι όξινοι ατμοί, η σκόνη ή οι μεγάλες ποσότητες αερίου.
- l) Ότι η συσκευή δεν είναι άμεσα συνδεδεμένη με ηλεκτρικές γραμμές χωρίς προστασία από απότομες αυξομειώσεις τάσης.
- m) Ότι η συσκευή είναι εγκατεστημένη όσο πλησιέστερα γίνεται στα σημεία χρήσης για τον περιορισμό απωλειών θερμότητας κατά μήκος των σωληνώσεων.
- n) *che l'aria aspirata dal prodotto sia priva di polveri, vapori acidi, solventi.*

**Σε περίπτωση συστημάτων χωρίς κανάλια, τηρήστε τις αποστάσεις από τοίχους που φαίνονται στη σχετική εικόνα του σχήματος 7.**

### 4.2 Τοποθέτηση στο έδαφος

Αναφέρεται στο Σχ. 8:

- 1) Μόλις βρεθεί η ιδανική θέση εγκατάστασης, απομακρύνετε τη συσκευασία και αφαιρέστε τα ορατά στηρίγματα στις δύο σανίδες στην παλέτα όπου στηρίζεται η συσκευή.
- 2) Χρησιμοποιώντας τον ειδικό μάντα, κατεβάστε το προϊόν από την παλέτα.
- 3) Στερεώστε τα πόδια της συσκευής στο έδαφος (ανοίγοντας τις κατάλληλες οπές), χρησιμοποιώντας τις κατάλληλες βίδες και ούπα. Μόλις ολοκληρωθεί η τοποθέτηση, αφαιρέστε τον υφασμάτινο μάντα ξεβιδώνοντας τα αντίστοιχα μπουλόνια.

### 4.3 Σύνδεση τροφοδοσίας αέρα

Να έχετε υπόψη ότι η χρήση αέρα προερχόμενου από θερμαινόμενα περιβάλλοντα ενδέχεται να μειώσει τη θερμική απόδοση του κτιρίου.

Στο επάνω μέρος του προϊόντος, υπάρχει μια βαλβίδα για την αναρρόφηση και μια για την αποβολή του αέρα. Είναι πολύ σημαντικό να μην αφαιρείτε, καταστρέψετε ή μεταχειρίζεστε με οποιονδήποτε τρόπο τα πλέγματα εισόδου και εξόδου του αέρα (Εκτός εγκατάσταση δεν οδηγούνται διαιτητή. Σχήμα 7). Η θερμοκρασία του αέρα στην έξοδο του προϊόντος μπορεί να έχει θερμοκρασία έως και 5-10°C χαμηλότερη από τον αέρα στην είσοδο. Εάν ο ψυχρότερος αέρας δεν διοχετευτεί στο σύστημα εξαερισμού, ενδέχεται η θερμοκρασία στο χώρο τοποθέτησης να μειωθεί

σημαντικά. Εάν προβλέπεται λειτουργία με αποβολή ή αναρρόφηση εξωτερικά (ή σε άλλο χώρο) του αέρα που υφίσταται επεξεργασία από την αντλία θερμότητας, θα πρέπει να χρησιμοποιηθούν κατάλληλες σωληνώσεις εξερισμού για τη διοχέτευση του αέρα. Βεβαιωθείτε ότι οι σωληνώσεις εξερισμού είναι συνδεδεμένες και στερεωμένες γερκά στο προϊόν για την αποφυγή ακούσιας αποσύνδεσης και ενοχλητικών θορύβων.

Συνιστάται η εγκατάσταση του προϊόντος με τη σωλήνωση εξερισμού που αναπαριστάται στο σχήμα 4.

Το ελάχιστο ύψος για μια εγκατάσταση με σωληνώσεις εξερισμού φαίνεται στο σχήμα 5.

Σε περίπτωση προϊόντος με σωληνώσεις εξερισμού, να προβλέψετε μια ελάχιστη απόσταση μεταξύ του προϊόντος και των σωληνώσεων εξερισμού, ώστε να μην εμποδίζεται η εξαγωγή του φίλτρου εξατμιστή (βλ. σχ. 6).

Σε περίπτωση προϊόντος με άκαμπτους σωλήνες εξερισμού, πρέπει κατά την εγκατάσταση να λάβετε όλα τα απαραίτητα μέτρα ώστε να εξασφαλίσετε ότι θα είναι εφικτές οι εργασίες συντήρησης (σχ. 4, 5 και 6).

Σε περίπτωση προϊόντος χωρίς σωληνώσεις εξερισμού, για να αποφευχθεί η παράκαμψη μεταξύ της αναρρόφησης και της αποβολής αέρα, είναι απαραίτητη είτε η **αντικατάσταση** των πλεγμάτων του προϊόντος με τα συνοδευτικά πλέγματα (εάν δεν παρέχονται, ο κωδικός είναι 3078095) είτε, αν δεν αφαιρεθούν τα πλέγματα του προϊόντος, η χρήση μιας καμπύλης σωλήνα στην παροχή (βλ. σχήμα 7).

**ΠΡΟΣΟΧΗ: μην χρησιμοποιείτε εξωτερικά πλέγματα που οδηγούν σε αυξημένες απώλειες φορτίου, όπως για παράδειγμα οι εντομοαπωθητικές σίτες.** Τα πλέγματα που θα χρησιμοποιηθούν πρέπει να επιτρέπουν την ανεμπόδιστη ροή του αέρα. Η απόσταση μεταξύ της εισόδου και της εξόδου δεν πρέπει να είναι μικρότερη των 50 cm.

Προστατέψτε τις εξωτερικές σωληνώσεις εξερισμού από τον αέρα. Η αποβολή του αέρα μέσω καπνοδόχου ενδείκνυται μόνο εάν ο εκλυσμός (τράβηγμα) είναι επαρκής. Επίσης, είναι υποχρεωτική η περιοδική συντήρηση της καπνοδόχου, του τζακιού και των σχετικών εξαρτημάτων.

Η συνολική στατική απώλεια της εγκατάστασης υπολογίζεται ως το άθροισμα των απωλειών των μεμονωμένων εγκατεστημένων εξαρτημάτων. Το άθροισμα πρέπει να είναι μικρότερο της στατικής πίεσης του βεντιλατέρ (ανεμιστήρα) (βλ. παράγραφο 2.5).



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι ακατάλληλες τυπολογίες σωληνώσεων εξερισμού μειώνουν την απόδοση του προϊόντος και αυξάνουν σημαντικά τους χρόνους θέρμανσης!

#### 4.4 Υδραυλικές ενώσεις

Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, συνιστάται να γεμίσετε με νερό τη δεξαμενή της συσκευής και να πραγματοποιήσετε πλήρη εκκένωση ώστε να αφαιρεθούν υπολείμματα ακαθαρσιών.

Συνδέστε την είσοδο και την έξοδο του θερμοσίφωνα με σωλήνες ή ρακόρ τα οποία θα είναι ανθεκτικά, εκτός από την πίεση λειτουργίας, και στη θερμοκρασία του ζεστού νερού που ενδέχεται να φτάσει έως και τους 75°C. Συνεπώς, δεν ενδείκνυται τα υλικά που δεν είναι ανθεκτικά σε αυτές τις θερμοκρασίες. **Δεν συμβουλεύουμε την χρήση εξαρτημάτων που δεν μπορούν να αντέξουν τέτοιες θερμοκρασίες, ο διηλεκτρικός (με τιμούχα) σύνδεσμος σωλήνων (παρέχεται στη συσκευασία) πρέπει να εφαρμόζεται σωλήνα εξόδου ZNΧ πριν να γίνει η σύνδεση.**

Βιδώστε στο σωλήνα εισόδου νερού της συσκευής, που διακρίνεται από το κολάρο μπλε χρώματος, ένα ρακόρ τύπου T. Στη μία πλευρά αυτού του ρακόρ, θα πρέπει να βιδώσετε μία στρόφιγγα για την εκκένωση του προϊόντος, την οποία θα μπορείτε να χειριστείτε μόνο με τη χρήση εργαλείου, και στην άλλη μια κατάλληλη διάταξη κατά της υπερπίεσης.



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για τις χώρες που έχουν υιοθετήσει το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 1487 η συσκευή ενάντια των πιέσεων που περιλαμβάνεται στο προϊόν δεν συμμορφώνεται με αυτόν τον κανόνα. Η διάταξη σύμφωνα πρέπει να έχει μέγιστη πίεση 0,7 MPa (7 bar) και περιλαμβάνει τουλάχιστον: μια βαλβίδα διακοπής, μια βαλβίδα ελέγχου, μία συσκευή ελέγχου της βαλβίδας ελέγχου, μία βαλβίδα ασφαλείας, μια συσκευή διακοπής υδραυλικού φορτίου.



Βλ. σχήμα 13.

Οι κωδικοί για αυτά τα εξαρτήματα είναι:

- Ομάδα υδραυλικής ασφαλείας 1/2" (Για τα προϊόντα με σωλήνες εισαγωγής με διάμετρο 1/2") → Κωδ. **877084**;
- Ομάδα υδραυλικής ασφαλείας 3/4" (Για τα προϊόντα με σωλήνες εισαγωγής με διάμετρο 3/4") → Κωδ. **877 085**;
- Σιφόνι 1" → Κωδ. **877086**.

Ορισμένες χώρες μπορεί να απαιτούν τη χρήση υδραυλικών εναλλακτικών συσκευών ασφαλείας, σύμφωνα με τις τοπικές απαιτήσεις, ο προσοντούχος εγκαταστάτης είναι υπεύθυνος για την εγκατάσταση του προϊόντος και την αξιολόγηση της καταλληλότητας μιας διάταξης ασφαλείας προς χρήση. Απαγορεύεται να παρεμβάλεται οποιοδήποτε συσκευή (βάνες, βρύσες, κλπ) μεταξύ της συσκευής ασφαλείας και του ίδιου του θερμοσίφωνα. Η έξοδος εκτόνωσης της διάταξης πρέπει να συνδέεται με ένα σωλήνα εκτόνωσης με διάμετρο όχι μικρότερη από αυτή της σύνδεσης της συσκευής(3/4"), με τη βοήθεια ενός σιφονιού δημιουργώντας ένα κενό αέρα τουλάχιστον 20 mm ώστε να

επιτρέπεται η οπτική επιθεώρηση. Αυτό γίνεται για να αποτρέπονται τραυματισμοί σε άτομα και ζώα ή ζημιές σε αντικείμενα, όταν ενεργοποιηθεί ή διατάξει, για τις οποίες δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής. Χρησιμοποιήστε έναν εύκαμπτο σωλήνα για να συνδέσετε την είσοδο της διατάξης ασφαλείας πίεσης στο σωλήνα του συστήματος κρούου νερού, χρησιμοποιώντας μια βάνα αποκοπής αν είναι απαραίτητο.

Ένας σωλήνας απόρριψης νερού πρέπει να τοποθετηθεί στην έξοδο σε περίπτωση ανοίγματος της βάνας εκκένωσης.

Μην σφίγγετε πολύ την διατάξη ασφαλείας και αποφύγετε την παραποίηση της. Είναι σύνηθες να στάζει νερό από την διατάξη ασφαλείας κατά την φάση θέρμανσης; για τον λόγο αυτό, είναι απαραίτητη η σύνδεση της εξόδου, που πρέπει πάντα να αφήνεται ελεύθερη στην ατμόσφαιρα, συνδεδεμένη με ένα σωλήνα αποχέτευσης που γέρνει προς τα κάτω και βρίσκεται σε περιοχή που δεν παγώνει. Στον ίδιο σωλήνα συνιστάται να συνδέσετε και το σωλήνα αποστράγγισης του συμπυκνώματος μέσω της ειδικής σύνδεσης που βρίσκεται στο κάτω μέρος του θερμοσίφωνα.

Σε περίπτωση που υπάρχει πίεση δικτύου πλησίον των τιμών βαθμονόμησης της βαλβίδας, είναι απαραίτητο να εφαρμόσετε ένα μειωτήρα πίεσης όσο το δυνατόν πιο μακριά από τη συσκευή.

Η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιείται όταν η σκληρότητα του νερού είναι μονίμως κάτω από 12°F. Από την άλλη πλευρά, η χρήση χαρακτηριστικών σκληρών νερών (> 25°F) θα καθορίσει τον εκτεταμένο και γρήγορο σχηματισμό αλάτων μέσα στη συσκευή προκαλώντας απώλεια απόδοσης και ζημιά στο στοιχείο του συμπυκνωτή και στο θερμαντικό στοιχείο. Για τον λόγο αυτό, **συμβουλευόμαστε να μαλακώσετε το νερό χρησιμοποιώντας κατάλληλη διατάξη στην περίπτωση αυτή ή υπολειπόμενη σκληρότητα δεν πρέπει να κατέρχεται κάτω των 15°F.** Στις εκδόσεις SYS και TWIN SYS προβλέπεται μια σύνδεση ¾" G για την ανακυκλοφορία του υδραυλικού συστήματος (αν υπάρχει).

Στην έκδοση SYS υπάρχουν δύο συνδέσεις ¾" G, μία επάνω (είσοδος) και μία κάτω (έξοδος) από τη σερπαντίνα, στις οποίες μπορεί να συνδεθεί μια βοηθητική πηγή. Στην έκδοση TWIN SYS υπάρχουν δύο σερπαντίνες, στις οποίες είναι εφικτή η σύνδεση δύο διαφορετικών βοηθητικών γεννητριών θερμότητας (σχ. 15).

Στην περίπτωση της έκδοσης TWIN SYS, συνιστάται η σύνδεση ενδοχομώμενης ενός ηλιακού θερμικού συστήματος στην κάτω σερπαντίνα, και της άλλης γεννήτριας θερμότητας στην επάνω.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Σας **συμβουλευόμαστε να πλύνετε προσεκτικά τις σωληνώσεις του συστήματος με σκοπό την απομάκρυνση όποιων σπυριμμάτων, κολλήσεων ή βρωμιάς που μπορεί να διακινδυνεύσουν την σωστή λειτουργία της συσκευής.**

#### 4.5 Ηλεκτρικές συνδέσεις

|  | Καλώδιο                                | Μέγιστο ρεύμα |
|--|--|---------------|
| Μόνιμη παροχή ισχύος (καλώδιο παρέχεται με τη συσκευή) | 3G 1.5mm <sup>2</sup>                  | 16A           |
| EDF σήμα (καλώδιο δεν παρέχεται με τη συσκευή)         | H05V2V2-F 2G ελάχ. 0.75mm <sup>2</sup> | 2A            |
| PV/SG σήμα (καλώδιο δεν παρέχεται με τη συσκευή)       | H05V2V2-F 2G ελάχ. 0.75mm <sup>2</sup> | 2A            |
| AUX σήμα (καλώδιο δεν παρέχεται με τη συσκευή)         | H05V2V2-F 2G ελάχ. 0.75mm <sup>2</sup> | 2A            |

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

**Πριν από οποιαδήποτε επέμβαση στους ακροδέκτες, όλα τα κυκλώματα τροφοδοσίας θα πρέπει να αποσυνδεθούν.**

#### ΠΡΟΣΟΧΗ!

**Απαγορεύεται η αφαίρεση καλυμμάτων και η διενέργεια εργασιών συντήρησης ή/και ηλεκτρικών συνδέσεων από μη ειδικευμένο προσωπικό.**

Η συσκευή παραδίδεται εφοδιασμένη με ένα καλώδιο τροφοδοσίας (αν πρέπει να αντικατασταθεί, χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά από τον κατασκευαστή).

Σας συμβουλευόμαστε να πραγματοποιήσετε έλεγχο στο ηλεκτρικό σύστημα για να εξακριβώσετε την συμβατότητα με τις ισχύουσες ρυθμίσεις. Εξασφαλίστε ότι το ηλεκτρικό σύστημα μπορεί να σηκώσει επαρκώς την μέγιστη κατανάλωση του θερμοσίφωνα (αναφερθείτε στην ετικέτα στοιχείων) σε σχέση με την διατομή των καλωδίων και της συμμόρφωσης τους με τις ισχύουσες ρυθμίσεις. Απαγορεύεται η χρήση πολύπριζων, προεκτάσεων ή προσαρμογών. Απαγορεύεται η χρήση σωληνώσεων νερού, θέρμανσης ή αερίου για γείωση της συσκευής.

Πριν την λειτουργία της μηχανής, εξασφαλίστε ότι η τάση του δικτύου είναι συμβατή με τις τιμές που αναφέρονται στην ετικέτα τεχνικών στοιχείων της συσκευής. Ο κατασκευαστής δεν θα θεωρηθεί υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά που προκλήθηκε από μη γείωση του συστήματος ή λόγω ανωμαλιών στην ηλεκτρική τροφοδοσία. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από το δίκτυο χρησιμοποιήστε διπολικό διακόπτη συμβατό με όλους τους εφαρμοστέους κανονισμούς εν ισχύ: CEI-EN (ελάχιστη απόσταση μεταξύ των επαφών 3 mm, κατά προτίμηση ο διακόπτης να είναι εφοδιασμένος με ασφάλεια). Η σύνδεση της συσκευής πρέπει να ικανοποιεί τις ευρωπαϊκές και εθνικές προδιαγραφές (NFC 15-100 για τη Γαλλία), και πρέπει να προστατεύεται από ένα διαφορικό 30mA.



Στην κεντρική ηλεκτρονική κάρτα της συσκευής προβλέπεται μια επαφή γείωσης αποκλειστικά για λειτουργικούς σκοπούς και όχι για λόγους ασφαλείας.

| ΜΟΝΙΜΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ                                     |   |
|--|---|
| Σχ. 9  | Στις περιπτώσεις τις οποίες δεν υπάρχει χρέωση με δύο ωράρια στο ηλεκτρικό στο ηλεκτρικό ρεύμα, χρησιμοποιήστε αυτή την διάταξη.<br>Ο θερμοσίφωνας θα είναι πάντα συνδεδεμένος στο ηλεκτρικό δίκτυο εξασφαλίζοντας λειτουργία 24h/24h   |
| ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΔΙΠΛΟ ΩΡΑΡΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ                |   |
| Σχ. 10   | Σε περιπτώσεις που διατίθεται τροφοδοσία με διπλό ωράριο και ανάλογος μετρητής, τις ώρες κατά τις οποίες το προϊόν δεν τροφοδοτείται, η προστασία από τη διάβρωση στο εσωτερικό της ανόδου με επιβαλλόμενο ρεύμα εξασφαλίζεται από τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, οι οποίες θα πρέπει να εισάγονται, καθώς δεν παρέχονται μαζί με το προϊόν. (βλ. σχήμα 1)  |
| ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΔΙΠΛΟ ΩΡΑΡΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΗΜΑ HC-HP |   |
| Σχ. 11   | Προσφέρει τα ίδια οικονομικά οφέλη με τη διαμόρφωση διπλού ωραρίου, με την επιπλέον δυνατότητα ταχείας θέρμανσης μέσω της λειτουργίας BOOST, η οποία ενεργοποιεί τη θέρμανση ακόμη και τις ώρες μειωμένης χρέωσης.<br>1) Συνδέστε ένα διπολικό καλώδιο στις κατάλληλες επαφές σήματος του μετρητή.<br>2) Συνδέστε το διπολικό καλώδιο (B) σήματος στον κατάλληλο σύνδεσμο EDF "SIG1" που βρίσκεται στο εσωτερικό του ηλεκτρικού κιβωτίου στη δεξιά πλευρά του προϊόντος (τρυπήστε τις φλάντζες για να επιτύχετε την κατάλληλη τομή για το πέρασμα).<br><b>ΠΡΟΣΟΧΗ:</b> Το βολτάζ του σήματος EDF ισούται με 230V.<br>3) <b>Ενεργοποιήστε τη λειτουργία HC-HP (διπλού ωραρίου)</b> μέσω της παραμέτρου P7 στο μενού του εγκαταστάτη. (βλ. παράγραφο 7.7).  |
| ΣΥΝΔΕΣΗ ΒΟΗΘΗΤΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ                                  |   |
| Σχ. 12   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Σε περίπτωση που υπάρχει φωτοβολταϊκή συσκευή προς σύνδεση ή διαθέσιμο σήμα SG, υπάρχει δυνατότητα σύνδεσης ενός διπολικού καλωδίου από το inverter ή το καλώδιο σήματος SG (ένα από τα δύο) στο ηλεκτρικό κιβώτιο που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του προϊόντος (στερεώστε το καλώδιο στον κατάλληλο στυπιοθλίπτη). Συνδέστε το ίδιο καλώδιο (C) στο σύνδεσμο με την ένδειξη "SIG2" και ενεργοποιήστε τη λειτουργία PV (P9) ή SG (P18) μέσω του μενού του εγκαταστάτη (βλ. παράγραφο 7.7). <b>Προσοχή: σήμα 230 V.</b></li> <li>Μόνο για τα μοντέλα SYS ή TWIN SYS, εάν υπάρχει βοηθητική γεννήτρια θερμότητας (π.χ. λέβητας) την οποία επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε αντί του θερμαντικού στοιχείου, είναι εφικτή η σύνδεση ενός διπολικού καλωδίου (D) από τη γεννήτρια θερμότητας (εάν υπάρχει) στο ηλεκτρονικό κιβώτιο που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του προϊόντος (στερεώστε το καλώδιο στον κατάλληλο στυπιοθλίπτη). Συνδέστε το καλώδιο στο σύνδεσμο με την ένδειξη "AUX" και ρυθμίστε την παράμετρο P8 στο 3 μέσω του μενού του εγκαταστάτη (βλ. παράγραφο 7.7).</li> </ul> |
| Σχ. 15   | Σε περίπτωση σύνδεσης της έκδοσης SYS στο λέβητα/σόμπα, προτείνεται η χρήση του επάνω φορέα αισθητήρα S3.<br>Σε περίπτωση σύνδεσης της έκδοσης TWIN SYS στο λέβητα/σόμπα, προτείνεται η χρήση του φορέα αισθητήρα για τον κάτω εναλλάκτη S4 και για τον επάνω εναλλάκτη S3.<br>Σε περίπτωση σύνδεσης της έκδοσης SYS ή TWIN SYS στο ηλιακό κέντρο (κάτω εναλλάκτης) είναι εφικτή η χρήση μόνο του κάτω φορέα αισθητήρα (S2) ή και των δύο φορέων αισθητήρα (S2) και (S3/S4).  |

## 5 ΑΡΧΙΚΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

Αφού η συσκευή συνδέθηκε στα ηλεκτρικά και υδραυλικά συστήματα, ο θερμοσίφωνας πρέπει να γεμίσει με νερό από το οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας νερού. Με σκοπό την πλήρωση με νερό, είναι απαραίτητο να ανοίξετε την κεντρική βρύση του δικτύου και την πιο κοντινή βρύση ζεστού νερού, ενώ σιγουρευτείτε ότι όλος ο αέρας του δοχείου έχει βγει. Επιθεωρήστε οπτικά για πιθανές διαρροές νερού από τις φλάντζες και τις συνδέσεις των.

**Με το προϊόν δεν παρέχονται μπαταρίες.**

Σε περίπτωση εγκατάστασης με μπαταρίες, χρησιμοποιήστε μπαταρίες αρ.º4, τύπου NiMH, AA, επαναφορτιζόμενες, 1,2 V, τουλάχιστον 2100 mAh, τουλάχιστον 1000 επαναφορτίσεων, με θερμοκρασία λειτουργίας τουλάχιστον 55°C (χρησιμοποιήστε μπαταρίες από τον κατάλογο του κατασκευαστή του προϊόντος). Οι μπαταρίες πρέπει να εισάγονται, ηρτώντας προσεκτικά τις πολικότητες, στην ειδική θέση πίσω από το μπροστινό κάρτερ, στην οποία μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση αφαιρώντας μόνο το εξωτερικό πλαίσιο (σχέδιο 1). Οι μπαταρίες εγγυώνται τη σωστή λειτουργία της ανόδου με επιβαλλόμενο ρεύμα ακόμη και κατά τη διάρκεια ενδεχόμενων πτώσεων του δικτύου ηλεκτροδότησης. Το προϊόν τις επαναφορτίζει αυτόματα.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΡΗΣΤΗ**

**6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

**6.1 Αρχικό ξεκίνημα**



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η εγκατάσταση και το αρχικό ξεκίνημα της συσκευής πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο προσωπικό σε συμμόρφωση με τις ισχύουσες εθνικές ρυθμίσεις σχετικά με την εγκατάσταση, και σε συμφωνία με όποιες προδιαγραφές που ισχύουν από τοπικές αρχές δημόσιους οργανισμούς υγείας.  
Σε κάθε περίπτωση, η εταιρεία που εκτελεί την εργασία θα πρέπει να πραγματοποιεί ελέγχους ασφαλείας και ορθής λειτουργίας ολόκληρου του συστήματος.

Πριν το ξεκίνημα του θερμοσίφωνα, εξακριβώστε αν ο εγκαταστάτης έχει ολοκληρώσει όλες τις σχετικές λειτουργίες εγκατάστασης. Βεβαιωθείτε ότι καταλάβατε σωστά τις υποδείξεις του εγκαταστάτη για το πώς λειτουργεί ο θερμοσίφοντας και πραγματοποιούνται οι βασικές λειτουργίες της συσκευής. Η αντλία θερμότητας απαιτεί 5 λεπτά ώστε να λειτουργήσει πλήρως όταν γίνει εκκίνηση για πρώτη φορά..

**6.2 Συστάσεις**

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας και/ή λάθους λειτουργίας, σβήστε την συσκευή, μη επιχειρείτε καμιά διόρθωση και επικοινωνήστε με εξειδικευμένο προσωπικό. Μόνο αυθεντικά ανταλλακτικά πρέπει να χρησιμοποιούνται και κάθε επιδιόρθωση πρέπει να εκτελείτε από εξειδικευμένο προσωπικό. Η μη συμμόρφωση με τις παραπάνω υποδείξεις μπορούν αν επηρεάσουν την ασφάλεια της συσκευής και να ακυρώσουν την πιστότητα του κατασκευαστή.

Αν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για μεγάλες περιόδους, σας συμβουλευόμαστε να κάνετε τα παρακάτω:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία βγάζοντας την πρίζα ή, αν υπάρχει διακόπτης πάνω από την συσκευή γυρίστε τον στη θέση "OFF".
- Κλείστε όλες τις βρύσες του κυκλώματος οικιακού νερού.
- Αδειάστε το προϊόν όπως υποδεικνύεται στην παράγραφο 8.1.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το ζεστό νερό σε θερμοκρασία πάνω από 50°C μπορεί να προκαλέσει αμέσως σοβαρά καψίματα. Τα παιδιά, οι ανίκανοι και οι ηλικιωμένοι διατρέχουν μεγαλύτερο ρίσκο για καψίματα. Συμβουλευόμαστε λοιπόν τη χρήση μιας θερμοστατικής βαλβίδας μείξης συνδεδεμένη του σωλήνα εξόδου νερού, που προσδιορίζεται από ένα κόκκινο κολάρο.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** Εάν στην οθόνη εμφανιστεί η εικόνα που φαίνεται στο πλάι, αυτό υποδεικνύει ότι η θερμοκρασία του νερού έχει τιμή κατά 6°C μεγαλύτερη σε σχέση με τη θερμοκρασία ρύθμισης.













Στα μοντέλα SYS και TWIN SYS, η βαλβίδα ανάμειξης είναι υποχρεωτική.

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** (μόνο για τις εκδόσεις SYS και TWIN SYS) Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία που ανιχνεύεται από τους αισθητήρες S2, S3 και S4 του κέντρου της βοηθητικής πηγής, στο εσωτερικό του θερμοσίφωνα, δεν ξεπερνά τους 75°C. Σχ.15.

**6.3 Ρυθμίσεις ασφαλείας**

Αναφερθείτε στη παράγραφο 1.1 για την περιγραφή των συμβόλων που χρησιμοποιούνται στον παρακάτω πίνακα.

| Ανφ. | Προειδοποίηση  | Κίνδυνος  | Σύμβολο |
|------|--|---|---------|
| 1    | Μη πραγματοποιείται ενέργειες που περιέχουν απομάκρυνση της συσκευής από την θέση τοποθέτησης. | Ηλεκτροπληξία λόγω έκθεσης σε ζωντανά εξαρτήματα.   |         |
|      |  | Πλημμύρα που προκλήθηκε από νερό που έτρεξε από αποσυνδεδεμένους σωλήνες.                                     |         |
| 2    | Μην αφήνετε αντικείμενα επάνω στη συσκευή.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από αντικείμενα που πέφτουν σαν αποτέλεσμα δονήσεων.                   |         |
|      |  | Ζημιά στη συσκευή ή αντικείμενα από κάτω που προκλήθηκαν από αντικείμενα που πέφτουν σαν αποτέλεσμα δονήσεων. |         |
| 3    | Μη ανεβαίνετε πάνω στη συσκευή.  | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από το πέσιμο της συσκευής.  |         |

|    |  |  |  |
|----|--|--|--|
|    |  | Ζημιά στη συσκευή ή άλλα αντικείμενα από κάτω που προκλήθηκαν από πέσιμο της συσκευής από τη θέση εγκατάστασης   |   |
| 4  | Μη κάνετε διαδικασίες που περιλαμβάνουν άνοιγμα της συσκευής.  | Ηλεκτροπληξία λόγω έκθεσης σε ζωντανά εξαρτήματα.. Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε από καψίματα λόγω υπέρθερμων εξαρτημάτων, ή πληγές που προκλήθηκαν από κοφτερές άκρες ή προεξοχές. |  |
| 5  | Μη καταστρέψετε το βασικό καλώδιο τροφοδοσίας.   | Ηλεκτροπληξία από μη μονωμένα καλώδια.   |  |
| 6  | Μην ανεβαίνετε σε καρέκλες, σκαμπό, σκάλες ή μη σταθερά στηρίγματα όταν καθαρίζετε τη συσκευή.   | Προσωπικός τραυματισμός που προκλήθηκε λόγω πτώσης από ύψος ή λόγω τυχαίου κλεισίματος της σκάλας.   |  |
| 7  | Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε τη συσκευή χωρίς πρώτα να την σβήσετε, αφαιρώντας τη πρίζα η γυρνώντας τον εξωτερικό διακόπτη στη θέση OFF. | Ηλεκτροπληξία λόγω έκθεσης σε ζωντανά εξαρτήματα.  |  |
| 8  | Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλο σκοπό εκτός από τη συνηθισμένη οικιακή λειτουργία.   | Ζημιά στη συσκευή που προκλήθηκε από υπερφόρτωση λειτουργίας. Ζημιά που προκλήθηκε από λάθος χρήση αντικειμένων.   |  |
| 9  | Μη επιτρέπεται παιδιά ή άπειρα άτομα να λειτουργούν τη συσκευή.  | Ζημιά στη συσκευή λόγω λάθους χρήσης.  |  |
| 10 | Μη χρησιμοποιείται εντομοκτόνα, διαλυτικά ή επιθετικά απορρυπαντικά για να καθαρίσετε τη συσκευή.  | Ζημιά σε πλαστικά και βαμμένα μέρη   |  |
| 11 | Αποφύγετε την τοποθέτηση αντικειμένων και/ή συσκευών κάτω από το θερμοσίφωνα   | Ζημιά λόγω διαρροής νερού  |  |
| 12 | Μην πίνετε το νερό από το συμπύκνωμα   | Προσωπικές βλάβες από δηλητηρίαση  |  |

#### 6.4 Συστάσεις για την πρόληψη της διάδοσης των Legionella (σύμφωνα με το ευρωπαϊκό πρότυπο CEN / TR 16355)

##### Ενημερωτικό σημείωμα

Η Legionella είναι ένα βακτήριο μικρό, ραβδόμορφο και είναι ένα φυσικό συστατικό του γλυκού νερού.

Νόσος των λεγεωνάριων είναι μια σοβαρή λοίμωξη των πνευμόνων που προκαλείται από την εισπνοή των βακτηρίων *Legionella pneumophila* ή άλλων ειδών *Legionella*. Το βακτήριο βρίσκεται συνήθως σε συστήματα οικιακού νερού, σε ξενοδοχεία και στο νερό που χρησιμοποιείται σε κλιματιστικά ή τα συστήματα ψύξης του αέρα. Για το λόγο αυτό, η κύρια παρέμβαση κατά της νόσου συνίσταται στην πρόληψη που επιτυγχάνεται με τον έλεγχο της παρουσίας του οργανισμού σε συστήματα νερού.

Το ευρωπαϊκό πρότυπο CEN / TR 16355 παρέχει συστάσεις σχετικά με τον καλύτερο τρόπο για την πρόληψη της διάδοσης της Legionella στα συστήματα πόσιμου νερού, διατηρώντας παράλληλα σε ισχύ την υπάρχουσα εθνική νομοθεσία.

##### Γενικές συστάσεις

"Συνθήκες ευνοϊκές για την ανάπτυξη της Legionella." Οι ακόλουθες συνθήκες ευνοούν τον πολλαπλασιασμό των Legionella:

- Θερμοκρασία νερού μεταξύ 25 ° C και 50 ° C. Για μείωση του πολλαπλασιασμού της Legionella, η θερμοκρασία του νερού θα πρέπει να διατηρείται εντός των ορίων όπως για την πρόληψη της ανάπτυξης ή για τον προσδιορισμό ενός ελάχιστου ανάπτυξης, όπου είναι δυνατόν. Διαφορετικά, είναι απαραίτητη η αποστείρωση του συστήματος πόσιμου νερού μέσω μιας θερμικής επεξεργασίας.
- Λιμνάζοντα νερά. Για την αποφυγή της στασιμότητας του νερού για μεγάλα χρονικά διαστήματα, σε κάθε μέρος της εγκατάστασης πόσιμου νερού το νερό θα πρέπει να τρέχει άφθονα τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα.
- Θρεπτικά συστατικά, βιοφίλμ και ιζήματα που υπάρχουν στο σύστημα, συμπεριλαμβανομένων θερμοσίφωνες, κ.λπ. Το ίζημα μπορεί να ενθαρρύνει τον πολλαπλασιασμό του βακτηρίου Legionella και πρέπει να εξαλείφεται τακτικά από τα συστήματα αποθήκευσης, θερμοσίφωνες, δοχεία διαστολής με στάσιμο νερό (για παράδειγμα, μια φορά το χρόνο).

Όσον αφορά αυτόν τον τύπο θερμοσίφωνα συσσώρευσης, αν

1) η συσκευή απενεργοποιείται για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα [μήνες], ή

2) η θερμοκρασία του νερού διατηρείται σταθερή μεταξύ 25 ° C και 50 ° C, τα βακτήρια Legionella θα μπορούσαν να αναπτυχθούν στη δεξαμενή. Σε αυτές τις περιπτώσεις, για να μειωθεί ο πολλαπλασιασμός των Legionella, είναι αναγκαίο να καταφύγουμε στο λεγόμενο "θερμικό κύκλο απολύμανση". Ο θερμαντήρας αποθήκευσης νερού ηλεκτρομηχανικού τύπου πωλείται με θερμοστάτη ρυθμισμένο σε μία θερμοκρασία υψηλότερη από 60 ° C, αυτό σημαίνει ότι επιτρέπει την εκτέλεση ενός "θερμικού κύκλου απολύμανση" για να μειωθεί ο πολλαπλασιασμός των Legionella μέσα στη δεξαμενή. Αυτός ο κύκλος είναι κατάλληλος για να χρησιμοποιηθεί σε συστήματα για την παραγωγή ζεστού νερού και ανταποκρίνεται στις συστάσεις για την πρόληψη της Legionella που καθορίζονται στον πίνακα 2 του CEN / TR 16355.

**Πίνακας 2 - Τύποι των συστημάτων ζεστού νερού**

|                       | Κρύο νερό και καυτό νερό ξεχωριστά   |                                |  |                                      | Κρύο νερό και καυτό νερό αναμειγμένα              |                                      |  |  |   |                                      |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--|--------------------------------------|---|--------------------------------------|--|--|---|--------------------------------------|
|                       | Απουσία αποθήκευσης                  |                                | Αποθήκευση                                 |                                      | Απουσία αποθήκευσης ανάτη των βαλβίδων αναμειγξως |                                      | Αποθήκευσης ανάτη των βαλβίδων αναμειγξως  |  | Απουσία αποθήκευσης ανάτη των βαλβίδων αναμειγξως |                                      |
|                       | Απουσία κυκλοφορίας του ζεστού νερού | Με κυκλοφορία του ζεστού νερού | Απουσία κυκλοφορίας του αναμειγμένου νερού | Με κυκλοφορία του αναμειγμένου νερού | Απουσία κυκλοφορίας του αναμειγμένου νερού        | Με κυκλοφορία του αναμειγμένου νερού | Απουσία κυκλοφορίας του αναμειγμένου νερού | Με κυκλοφορία του αναμειγμένου νερού       | Απουσία κυκλοφορίας του αναμειγμένου νερού        | Με κυκλοφορία του αναμειγμένου νερού |
| Αναφ. στο Παράρτημα C | C.1                                  | C.2                            | C.3  | C.4                                  | C.5   | C.6                                  | C.7  | C.8  | C.9   | C.10                                 |
| Θερμοκρασία           |                                      | > 50 ° C °                     | σε θερμοσίφωνες συσσωρεύσεως <sup>a</sup>  | > 50 ° C °                           | Απολύμανση thermicad                              | Απολύμανση thermicad                 | σε θερμοσίφωνες συσσωρεύσεως <sup>a</sup>  | > 50 ° C ° Θερμική απολύμανση <sup>d</sup> | Θερμική απολύμανση <sup>d</sup>                   | Θερμική απολύμανση <sup>d</sup>      |
| Στασιμότητα           | -                                    | < 31 <sup>b</sup>              | -  | < 31 <sup>b</sup>                    | -   | < 31 <sup>b</sup>                    | -  | < 31 <sup>b</sup>                          | -   | < 31 <sup>b</sup>                    |
| Ίζημα                 | -                                    | -                              | Αφαίρεση <sup>c</sup>                      | Αφαίρεση <sup>c</sup>                | -   | -                                    | Αφαίρεση <sup>c</sup>                      | Αφαίρεση <sup>c</sup>                      | -   | -                                    |

a) ερμοκρασία σε> 55 ° C καθ' όλη την ημέρα ή τουλάχιστον 1 ώρα ανά ημέρα> 60 ° C.  
b) Όγκος του νερού που περιέχεται στη σωλήνωση μεταξύ του συστήματος κυκλοφορίας και της στροφίγγας με μια απόσταση μεγαλύτερη σε σχέση με το σύστημα.  
c) Αφαιρέστε το ίζημα από το θερμοσίφωνα συσσωρεύσεως, σύμφωνα με τις τοπικές συνθήκες, αλλά τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.  
d) Θερμική απολύμανση για 20 λεπτά σε μία θερμοκρασία από 60 ° C, για 10 λεπτά στους 65 ° C ή για 5 λεπτά στους 70 ° C σε όλα τα σημεία δειγματοληψίας Τουλάχιστον μία φορά το χρόνο  
e) η θερμοκρασία του νερού που κυκλοφορεί στο δακτύλιο δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 50 ° C.  
- Δεν απαιτείται

Ο θερμοσίφωνας συσσωρεύσεως ηλεκτρονικού τύπου πωλείται με τη λειτουργία του κύκλου θερμικής εξυγίανσης απενεργοποιημένη (προκαθορισμένη ρύθμιση). Εάν, για οποιοδήποτε λόγο, διαπιστώσετε μία από τις προαναφερθείσες "Ευνοϊκές συνθήκες για διάδοση της νόσου των λεγεωνάριων", συνιστάται να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, ακολουθώντας τις οδηγίες που αναφέρονται στο παρόν φυλλάδιο [βλ. παράγραφο 7.7]. Ωστόσο, ο κύκλος θερμικής απολύμανσης δεν είναι σε θέση να καταστρέψει οποιοδήποτε βακτήριο Legionella υπάρχει στη δεξαμενή αποθήκευσης. Για το λόγο αυτό, αν η επιλεγμένη θερμοκρασία του νερού μειώνεται κάτω από 55 ° C, τα βακτήρια Legionella μπορεί να επανεμφανιστούν.

**Σημείωση:** όταν το λογισμικό πραγματοποιεί τη διαδικασία της θερμικής εξυγίανσης, ενδέχεται να αυξηθεί η κατανάλωση ενέργειας του θερμοσίφωνα συσσωρεύσεως.

**Προσοχή:** η θερμοκρασία του νερού στη δεξαμενή μπορεί να προκαλέσει άμεσα σοβαρά εγκαύματα. Τα παιδιά, άτομα με αναπηρία και οι ηλικιωμένοι υπόκεινται σε υψηλό κίνδυνο εγκαυμάτων. Ελέγξτε τη θερμοκρασία του νερού πριν κάνετε μπάνιο ή ντους.

## 7. ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

### 7.1 Περιγραφή πίνακα ελέγχου

Σχ.1.

|   |                 |   |           |
|---|-----------------|---|-----------|
| 1 | Χώρος μπαταριών | 4 | Επιλογέας |
| 2 | Οθόνη           | 5 | Led       |
| 3 | ON/OFF          | 6 | MODE      |

Ο πίνακας ελέγχου, απλός και φιλικός προς το χρήστη, αποτελείται από δύο κουμπιά και έναν κεντρικό επιλογέα. Η επάνω ζώνη της ΟΘΟΝΗΣ δείχνει τη θερμοκρασία ρύθμισης (set) ή τη θερμοκρασία μέτρησης, ενώ στο κάτω μέρος εμφανίζονται ορισμένες άλλες ενδείξεις, όπως η επίσημανση του τρόπου λειτουργίας, οι κωδικό λάθους, οι ρυθμίσεις, οι πληροφορίες σχετικά με την κατάσταση του προϊόντος.

## 7.2 Ανάβοντας και σβήνοντας τον θερμοσίφωνα

**Αναμμα της συσκευής:** πατήστε απλά το πλήκτρο ON/OFF για να ανοίξει ο θερμοσίφωνας

Η ΟΘΟΝΗ εμφανίζει τη ρύθμιση “set” θερμοκρασίας και τον τρόπο λειτουργίας ενώ το σύμβολο HP και/η το σύμβολο θερμαντικού στοιχείου δείχνει τη λειτουργία της αντλίας θερμότητας και/η του θερμαντικού στοιχείου αντίστοιχα.

**Σβήσιμο:** για το σβήσιμο του θερμοσίφωνα αρκεί να πατήσετε το κουμπί ON/OFF. Στην οθόνη παραμένει μόνο η ένδειξη “OFF”. Η εξασφαλισμένη προστασία από τη διάβρωση δεν διακόπτεται (σε περίπτωση χρήσης της επαφής HC-HP, εισαγάγετε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, βλ. σχήμα 1), ενώ το προϊόν διασφαλίζει αυτόματα ότι η θερμοκρασία του νερού στη δεξαμενή δεν πέφτει κάτω από τους 5°C.



## 7.3 Ρύθμιση της θερμοκρασίας

Η ρύθμιση της επιθυμητής θερμοκρασίας ζεστού νερού (T SET POINT) πραγματοποιείται με την περιστροφή του επιλογέα κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού ή αντίθετα με αυτήν (η προβολή της ρύθμισης αναβοσβήνει για λίγο).

Για την προβολή της θερμοκρασίας του νερού της δεξαμενής σε μια ορισμένη στιγμή, πατήστε και αφήστε τον επιλογέα. Η τιμή εμφανίζεται για 8 δευτερόλεπτα και έπειτα εμφανίζεται ξανά η θερμοκρασία ρύθμισης.



**Οι θερμοκρασίες που είναι εφικτό να επιτευχθούν στη λειτουργία αντλίας θερμότητας** ποικίλουν από 50°C έως 55°C στην εργοστασιακή ρύθμιση, και από 40°C έως 62°C ανάλογα με τη ρύθμιση στο μενού του εγκαταστάτη (P13).

**Η μέγιστη θερμοκρασία που είναι εφικτό να επιτευχθεί μέσω της ηλεκτρικής αντίστασης** είναι 65°C στην εργοστασιακή ρύθμιση, στις λειτουργίες όπου προβλέπεται, 75°C ανάλογα με τη ρύθμιση στο μενού του εγκαταστάτη (P11).

## 7.4 Modos de funcionamento

Σε συνθήκες κανονικής λειτουργίας, είναι εφικτή μέσω του κουμπιού “mode” η επιλογή του τρόπου λειτουργίας με τον οποίο ο θερμοσίφωνας θα επιτύχει τη θερμοκρασία ρύθμισης. Ο επιλεγμένος τρόπος λειτουργίας φαίνεται στη ράβδο που βρίσκεται κάτω από τη θερμοκρασία.



|   |   |
|---|---|
| Εάν η αντλία θερμότητας είναι ενεργή, θα εμφανιστεί το ακόλουθο σύμβολο:    |  |
| Εάν το θερμαντικό στοιχείο είναι ενεργό, θα εμφανιστεί το ακόλουθο σύμβολο: |  |

- **GREEN:** ο θερμοσίφωνας χρησιμοποιεί μόνο την αντλία θερμότητας για την εξασφάλιση της μέγιστης εξοικονόμησης ενέργειας. Η λειτουργία αυτή προτείνεται για θερμοκρασίες αέρα ανώτερες των 0°C στις ώρες θέρμανσης κατά την κανονική λειτουργία. Η μέγιστη θερμοκρασία που μπορεί να επιτευχθεί εξαρτάται από την τιμή της παραμέτρου P13 (51-62°C), βλ. παράγραφο 7.7. Σε περίπτωση που οι συνθήκες του αέρα βρίσκονται εκτός του λειτουργικού εύρους της αντλίας, ενεργοποιείται το θερμαντικό στοιχείο (εκτός αν P8=2). Το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται πάντοτε στις λειτουργίες κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας και κατά του πάγου.
- **AUTO:** αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή. Για να μπορείτε να την επιλέξετε, πρέπει να ρυθμίσετε την παράμετρο P8 στην τιμή 1 ή 3. : ο θερμοσίφωνας καταλαβαίνει πώς να πιάσει την επιθυμητή θερμοκρασία σε λίγες ώρες, μέσω της ορθολογικής χρήσης της αντλίας θερμότητας και, μόνο αν είναι απαραίτητο, του θερμαντικού στοιχείου. Ο μέγιστος αριθμός ωρών που χρειάζεται εξαρτάται από την παράμετρο P14 – TIME\_W (βλ παράγραφο 7.7), η οποία είναι ρυθμισμένη σε 8 ώρες εξ' ορισμού). Το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται πάντοτε στις λειτουργίες κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας και κατά του πάγου.
- **BOOST:** ενεργοποιώντας αυτή τη λειτουργία, ο θερμοσίφωνας ταυτόχρονα χρησιμοποιεί την αντλία θερμότητας και το θερμαντικό στοιχείο για να φτάσει την επιθυμητή θερμοκρασία στο μικρότερο δυνατό χρόνο. Μόλις επιτευχθεί η θερμοκρασία, η λειτουργία επανέρχεται στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας. Αυτός ο τρόπος λειτουργίας δεν είναι εφικτό να επιλεγεί όταν η τιμή της παραμέτρου P8 είναι 2.
- **BOOST2 (ενεργοποιείται μέσω του μενού του εγκαταστάτη P5):** αυτή η λειτουργία είναι απενεργοποιημένη από προεπιλογή. Για να μπορείτε να την επιλέξετε, πρέπει να ρυθμίσετε την παράμετρο P8 στην τιμή 1 ή 3. Με την ενεργοποίηση αυτού του τρόπου λειτουργίας, ο θερμοσίφωνας χρησιμοποιεί ταυτόχρονα την αντλία θερμότητας και το θερμαντικό στοιχείο για να φτάσει την επιθυμητή θερμοκρασία στο μικρότερο δυνατό χρόνο. Η διαφορά του τρόπου λειτουργίας Boost2 από τον τρόπο Boost, είναι ότι ο τρόπος Boost2 παραμένει ενεργός και

μετά την επίτευξη της θερμοκρασίας ρύθμισης. Το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται πάντοτε στις λειτουργίες κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας και κατά του πάγου.

- VOYAGE (ενεργοποιείται μέσω του μενού του εγκαταστάτη P3):** μελετημένη για περιπτώσεις που οι χρήστες απουσιάζουν από τη τοποθεσία που λειτουργεί η συσκευή. Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τον προγραμματισμό αριθμού ημερών απουσίας σας, κατά τη διάρκεια των οποίων ο θερμοσίφωνας θα παραμείνει κλειστός. Η συσκευή θα ενεργοποιηθεί μόνο για την παροχή ζεστού νερού την ημέρα της άφιξης. Η προστασία ενάντια στη διάβρωση θα συνεχίσει να είναι εγγυημένη ενώ το προϊόν θα διασφαλίσει αυτόματα ότι η θερμοκρασία του νερού του δοχείου δεν θα πέσει κάτω από 5°C. Πιέστε το πλήκτρο “mode” ενώ επιλέγετε τη λειτουργία VOYAGE, γυρίστε το διακόπτη για να ρυθμίσετε τον αριθμό των ημερών (“days”), έπειτα πιέστε το διακόπτη για επιβεβαίωση. Η οθόνη θα εμφανίσει μόνο τις ημέρες που απομένουν μέχρι την επανεργοποίηση του προϊόντος. Αφού παρέλθει αυτό το χρονικό διάστημα, η μονάδα θα επανέλθει στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας. Στην περίπτωση ηλεκτρικής σύνδεσης με διακόπτη μέρας/νύχτας ή με σήμα HC-HP, ο αριθμός των νυκτών απουσίας πρέπει να ορισθεί, λαμβάνοντας υπόψη ότι το προϊόν λειτουργεί μόνο κατά τη διάρκεια της νύκτας. Για παράδειγμα, όταν φεύγετε από το σπίτι Σάββατο πρωί για να επιστρέψετε την Κυριακή της επόμενης εβδομάδας, το Σάββατο το πρωί είναι απαραίτητο να προγραμματίσετε 8 νύχτες απουσίας έτσι ώστε να έχετε διαθέσιμο ζεστό νερό κατά την επιστροφή σας στο σπίτι την Κυριακή.

- PROGRAM (ενεργοποιείται μέσω του μενού του εγκαταστάτη P4):** Είναι διαθέσιμα δύο προγράμματα, P1 και P2, που μπορούν να ενεργούν τόσο ατομικά όσο και συνδυαστικά μεταξύ τους στη διάρκεια της μέρας (P1+P2). Η συσκευή θα είναι σε θέση να ενεργοποιεί τη φάση θέρμανσης για την επίτευξη της επιλεγμένης θερμοκρασίας στο προκαθορισμένο ωράριο, δίνοντας προτεραιότητα στη θέρμανση μέσω της αντλίας θερμότητας και, μόνο αν απαιτείται, μέσω του θερμαντικού στοιχείου, σύμφωνα με τους ακόλουθους συνδυασμούς:

Εάν P8=0, το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται μόνο σε περίπτωση συνθηκών εκτός του εύρους λειτουργίας της αντλίας θερμότητας.

Εάν P8=1 ή 3, το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται ταυτόχρονα με την αντλία θερμότητας κατόπιν αιτήματος.

Εάν P8=2, το θερμαντικό στοιχείο δεν ενεργοποιείται ποτέ.

Το θερμαντικό στοιχείο ενεργοποιείται πάντοτε στις λειτουργίες κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας και κατά του πάγου.

Πατήστε το κουμπί “mode” μέχρι να επιλεγεί ο επιθυμητός τρόπος λειτουργίας Program, στρέψτε τον επιλογέα για να θέσετε την επιθυμητή θερμοκρασία, πατήστε τον επιλογέα για επιβεβαίωση, στρέψτε τον επιλογέα για να θέσετε το επιθυμητό ωράριο και πατήστε για επιβεβαίωση. Σε τρόπο λειτουργίας P1+P2 μπορούν να τεθούν οι πληροφορίες για αμφότερα τα προγράμματα.

Στην περίπτωση ηλεκτρικής σύνδεσης με ειδική ταρifa με σήμα HC/HP, μπορείτε να προγραμματίσετε τη θέρμανση του νερού σε οποιοδήποτε ωράριο της μέρας.

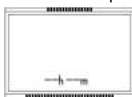
Για τη λειτουργία αυτή απαιτείται η καταχώρηση του τρέχοντος ωραρίου, βλέπε επόμενη παράγραφο.

Ειδοποίηση: για την εξασφάλιση ευχάριστης θερμοκρασίας, σε περίπτωση λειτουργίας σε τρόπο P1+P2 σε ωράρια με μικρό χρονικό διάστημα μεταξύ τους, είναι πιθανό η θερμοκρασία του νερού να φτάσει σε μεγαλύτερη τιμή από τη θερμοκρασία ρύθμισης.

|                            | Εργοστασιακές ρυθμίσεις |
|----------------------------|-------------------------|
| ΣΕΤ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ PROGRAM P1 | 55°C                    |
| ΣΕΤ ΧΡΟΝΟΣ PROGRAM P1      | 06:00                   |
| ΣΕΤ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ PROGRAM P2 | 55°C                    |
| ΣΕΤ ΧΡΟΝΟΣ PROGRAM P2      | 18:00                   |

## 7.5 Ρύθμιση του ωραρίου

Η ρύθμιση του ωραρίου ζητείται αν ενεργοποιηθεί ο τρόπος λειτουργίας PROGRAM. Μόλις ενεργοποιηθεί, στρέψτε τον επιλογέα μέχρι να εντοπίσετε την τρέχουσα ώρα και επιβεβαιώστε πατώντας τον επιλογέα. Η ώρα μπορεί επίσης να ρυθμιστεί μέσω της παραμέτρου L0, επιλέγοντας και ρυθμίζοντας την τρέχουσα ώρα με περιστροφή του επιλογέα (ωστόσο, είναι απαραίτητο η λειτουργία P4 να είναι ρυθμισμένη στο ON).



## 7.6 Μενού πληροφοριών

Το μενού πληροφοριών επιτρέπει την οπτικοποίηση στοιχείων για επόπτευση του προϊόντος.

Για να μπίετε στο μενού πιάστε το σχετικό διακόπτη και κρατήστε τον για 5 δευτερόλεπτα.



Γυρίστε τον διακόπτη για να επιλέξετε τις παραμέτρους L0, L1, L2 ...L27



Μόλις φτάσετε στην επιθυμητή παράμετρο, πιάστε τον διακόπτη για να οπτικοποιήσει την τιμή. Πιάστε το διακόπτη ή το πλήκτρο “MODE” για να επιστρέψετε στην περιοχή επιλογής παραμέτρων για ακόμη μια φορά.



| Για να βγείτε από το μενού πληροφοριών, πιάστε το πλήκτρο “mode” (η συσκευή θα διασφαλίσει ότι το μενού είναι αυτόματα εκτός, έπειτα από την τελευταία επιλογή θα είναι σε κατάσταση ηρεμίας για 10 λεπτά) |         |   |
|--|---------|---|
| παράμετρος   | όνομα   | Περιγραφή παραμέτρου  |
| L0   | TIME    | Ώρα της ημέρας (ορατή μόνο όταν το P4 είναι ρυθμισμένο στο ON)                          |
| L1   | SW MB   | Έκδοση software κύριου πίνακα   |
| L2   | SW HMI  | Έκδοση software διεπαφής  |
| L3   | ENERGY  | Κατανάλωση ενέργειας σε kWh (*) (**)  |
| L4   | ANTI_B  | Εμφανίζεται όταν είναι ενεργή η λειτουργία κατά του βακτηρίου της λεγιονέλλας           |
| L5   | HC-HP   | Εμφανίζεται όταν είναι ενεργή η λειτουργία HC-HP  |
| L6   | HE_SET  | Εμφανίζεται στην κατάσταση HE_SET   |
| L7   | SILENT  | Εμφανίζεται όταν είναι ενεργή η αθόρυβη λειτουργία                                      |
| L8   | PV MODE | Εμφανίζει ποια λειτουργία PV είναι ενεργή   |
| L9   | SG MODE | Εμφανίζεται όταν είναι ενεργή η λειτουργία SG   |
| L10  | T W PV  | Εμφανίζει τη θερμοκρασία που πρέπει να επιτευχθεί με τη λειτουργία PV                   |
| L11  | T_A_HP  | Θερμοκρασία αέρα κάτω από την οποία δεν λειτουργεί η αντλία θερμότητας                  |
| L12  | T W HP  | Θερμοκρασία που επιτυγχάνεται μόνο με την αντλία θερμότητας                             |
| L13  | T W 1   | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα 1 διάταξης αντίστασης                            |
| L14  | T W 2   | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα 2 διάταξης αντίστασης                            |
| L15  | T W 3   | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα μεσαίας θερμοκρασίας                             |
| L16  | T W 4   | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα υψηλής θερμοκρασίας (ζεστό νερό)                 |
| L17  | T AIR   | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα ατμοσφαιρικού αέρα                               |
| L18  | T EVAP  | Θερμοκρασία μέτρησης από τον αισθητήρα εξατμιστή  |
| L19  | T ASP   | Εμφανίζει τη θερμοκρασία αναρρόφησης  |
| L20  | P ASP   | Εμφανίζει την πίεση αναρρόφησης   |
| L21  | T SH    | Θερμοκρασία υπερθέρμανσης   |
| L22  | HP HYST | Θερμοκρασία υστέρησης του συμπιεστή   |
| L23  | HP h    | Ώρες λειτουργίας της αντλίας θερμότητας (**)  |
| L24  | HE h    | Ώρες λειτουργίας της αντίστασης (**)  |
| L25  | HP ON   | Αριθμός κύκλων ανάμματος του συμπιεστή (**)   |
| L26  | TIME_W  | Μέγιστες αποδεκτές ώρες λειτουργίας   |
| L27  | T AB    | Εμφανίζει τη θερμοκρασία set point για τη λειτουργία κατά του βακτηρίου της λεγιονέλλας |

\* Οι τιμές που εμφανίζονται ενδέχεται να διαφέρουν από τις πραγματικές ανάλογα με την τάση και τη συχνότητα του δικτύου.

\*\* Οι τιμές ενημερώνονται κάθε 24 ώρες, ή όταν το σύστημα εισέρχεται σε λειτουργία με μπαταρίες, ή όταν επαληθεύεται ένα σφάλμα.

7.7 Μενού εγκαταστάτη

**ΠΡΟΣΟΧΗ: ΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΚΑΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ**

Αρκετές από τις ρυθμίσεις της συσκευής μπορεί να τροποποιηθούν μέσω του μενού του εγκαταστάτη. Εμφανίζεται το σύμβολο του κλειδιού.

**Για να μπείτε στο μενού κρατήστε το διακόπτη πιεσμένο για 5 δευτερόλεπτα και έπειτα γυρίστε τις παραμέτρους στο μενού "L – INFO" ενώ βάζετε το "PO - CODE".**

Αφού βάλετε τον κωδικό (εμφανίζεται στον πίνακα που ακολουθεί), γυρίστε τον διακόπτη για να επιλέξετε τις παραμέτρους P0, P2, P3 ...P20.



Αφού βάλετε την παράμετρο που θα τροποποιηθεί, πιάστε τον διακόπτη για να οπτικοποιήσετε την τιμή της παραμέτρου, έπειτα γυρίστε τον διακόπτη για να θέσετε την επιθυμητή τιμή.

Για να επιστρέψετε στην περιοχή επιλογής παραμέτρων, πιάστε τον διακόπτη στην αποθηκευμένη παράμετρο ή πιάστε "mode" (ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα) για να βγείτε χωρίς να αποθηκεύσετε την εισερχόμενη τιμή.



**Για να βγείτε από το μενού του εγκαταστάτη πιάστε το πλήκτρο "mode" (η συσκευή θα διασφαλίσει ότι το μενού θα βγει αυτόματα έπειτα από την τελευταία επιλογή και θα είναι σε κατάσταση ηρεμίας για 10 λεπτά).**

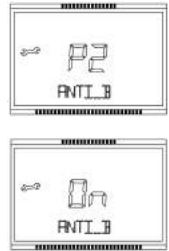
| παράμετρος | όνομα   | Περιγραφή παραμέτρου   | Range |     | Εργοστασιακές ρυθμίσεις |
|------------|---------|--|-------|-----|-------------------------|
|            |         |  | Min   | Max |                         |
| P0         | CODE    | Κωδικός που μπαίνει για πρόσβαση στο μενού εγκαταστάτη. Ο αριθμός 222 εμφανίζεται στην οθόνη: γυρίστε τον διακόπτη μέχρι να φτάσει τον αριθμό 234 και έπειτα πιάστε τον διακόπτη. Μετά μπορείτε να έχετε πρόσβαση στο μενού του εγκαταστάτη. | 0     | 299 | 222                     |
| P1         | RESET   | Επαναφορά των εργοστασιακών ρυθμίσεων.   | 0     | 1   | OFF                     |
| P2         | ANTI_B  | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας κατά του βακτηρίου της λεγιονέλλας(on/off).   | OFF   | ON  | OFF                     |
| P3         | VOYAGE  | Βλ. Παραγρ. 7.4.   | OFF   | ON  | OFF                     |
| P4         | PROG    | Βλ. Παραγρ. 7.4.   | OFF   | ON  | OFF                     |
| P5         | BOOST2  | Βλ. Παραγρ. 7.4.   | OFF   | ON  | OFF                     |
| P6         | SILENT  | Ενεργοποίηση αθόρυβης λειτουργίας.   | OFF   | ON  | OFF                     |
| P7         | HC-HP   | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της λειτουργίας διφασικού ρεύματος  | OFF   | ON  | OFF                     |
| P8         | HE_SET  | Ρυθμίζει τους τρόπους λειτουργίας.   | 0     | 3   | 0                       |
| P9         | PV MODE | Τροποποιεί τους τρόπους λειτουργίας βάσει της παρουσίας του σήματος PV.  | 0     | 3   | 0                       |
| P10        | T W PV  | Είναι η επιθυμητή θερμοκρασία κατά την παραγωγή PV.  | 55    | 75  | 62                      |
| P11        | T MAX   | Ρύθμιση της μέγιστης επιτεύξιμης θερμοκρασίας. Η ρύθμιση σε υψηλότερη τιμή επιτρέπει την παραγωγή μεγαλύτερης ποσότητας ζεστού νερού.  | 65    | 75  | 65                      |
| P12        | T MIN   | Ρύθμιση της ελάχιστης επιτεύξιμης θερμοκρασίας. Η ρύθμιση σε χαμηλότερη τιμή προσφέρει περισσότερο οικονομική λειτουργία, ενώ περιορίζεται η κατανάλωση ζεστού νερού.  | 40    | 50  | 50                      |
| P13        | T W HP  | Είναι η θερμοκρασία που επιτυγχάνεται μόνο με την αντλία θερμότητας.   | 51    | 62  | 55                      |
| P14        | TIME_W  | Αποδεκτός αριθμός ωρών τροφοδοσίας.  | 5     | 24  | 8                       |
| P15        | HP HYST | Θερμοκρασία υστέρησης του συμπιεστή.   | 4     | 15  | 8                       |
| P16        | T_A_HP  | Θερμοκρασία αέρα κάτω από την οποία δεν τίθεται σε λειτουργία ο συμπιεστής.  | -7    | 20  | -7                      |
| P17        | TANK_LT | Χωρητικότητα προιόντος σε λίτρα (να μην τροποποιείται).  | -     | -   | -                       |
| P18        | SG MODE | Λειτουργία με σήμα SG.   | 0     | 1   | 0                       |
| P19        | ERRORS  | Ιστορικό σφαλμάτων (τιμή μόνο για ανάγνωση).   | -     | -   | -                       |
| P20        | T AB    | Θερμοκρασία set point για τη λειτουργία κατά του βακτηρίου της λεγιονέλλας   | 60    | 75  | 60                      |



**Παράμετρος P2 – Προστασία κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας**

Εάν ενεργοποιηθεί, ο θερμοσίφοντας εμφανίζει αυτόματα τη λειτουργία προστασίας κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας. Το νερό πρέπει να διατηρηθεί σε θερμοκρασία μεγαλύτερη ή ίση των 55°C όλη την ημέρα, ή για τουλάχιστον 1 ώρα σε θερμοκρασία μεγαλύτερη ή ίση των 60°C. Αυτές οι θερμοκρασίες ενδέχεται να προκαλέσουν εγκαύματα, επομένως συνιστάται η χρήση θερμοστατικού αναμίκτη. Η λειτουργία κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας μπορεί να ενεργοποιηθεί μέσω αυτής της παραμέτρου. Η θερμοκρασία που πρέπει να επιτευχθεί μπορεί να ρυθμιστεί μέσω της παραμέτρου P20, ενώ η υστέρηση μέσω της παραμέτρου P15. Συνιστάται η ρύθμιση της παραμέτρου P20 στους 60°C και της παραμέτρου P15 στους 4°C. Κατά τον κύκλο αντιλεγιονέλλας θα εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη ANTL\_B εναλλακτικά στον τρόπο λειτουργίας, αφού τελειώσει ο κύκλος αντιλεγιονέλλας η τεθείσα θερμοκρασία παραμένει στην αρχική.

Στην περίπτωση που είναι ενεργή η ειδική ταρίφα με σήμα HC-HP, η λειτουργία θα πραγματοποιηθεί κατά το ωράριο οικονομικής ταρίφας. Για να διακόψετε τη λειτουργία πατήστε το κουμπί "on/off".

**Παράμετρος P6 – Αθόρυβη λειτουργία**

Αυτή η λειτουργία μειώνει την ηχητική ισχύ (οι επιδόσεις ενδέχεται να υποστούν διακυμάνσεις σε σχέση με αυτές που έχουν δηλωθεί). Μπορεί να ενεργοποιηθεί μέσω της παραμέτρου P6. Μόλις ενεργοποιηθεί, εμφανίζεται στην οθόνη η εικόνα που φαίνεται δεξιά.

**Παράμετρος P7 – Λειτουργία με ρεύμα διαφορετικής ταρίφας**

Για να μπορεί να λειτουργεί ακόμα και σε συσκευές με διαφορετικά ωράρια χρέωσης, η λογική ελέγχου υπολογίζει τον αριθμό του ποσοστού των ωρών ημέρας κατά τη διάρκεια της οποίας η παροχή ισχύος είναι διαθέσιμη στην οικονομική λειτουργία (HC). Για να ενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, μεταβείτε στην παράμετρο P7 και ρυθμίστε τη στο ON.

Η λειτουργία αυτομάθησης διασφαλίζει ότι η συσκευή φτάνει την προρυθμισμένη θερμοκρασία σε εύρος χρόνου που συμβαίνει και κατά τη διάρκεια που εφαρμόζεται το οικονομικό ρεύμα. Το μέγιστο όριο ωρών καθορίζεται από την παράμετρο P9 TIME\_W , έπειτα από το αρχικό ξεκίνημα ( ή έπειτα από σβήσιμο του hardware). Η καθορισμένη ρύθμιση είναι 8 ώρες. Για αποτελεσματική χρήση της αυτόματης εκμάθησης, συνιστάται να επιλέξετε στο προϊόν τον τρόπο λειτουργίας AUTO (αυτόματα).

**Παράμετρος P8 (Βλ. Παραγρ. 7.4)**

Η παράμετρος P8 επιτρέπει τη διαχείριση διαφόρων τρόπων λειτουργίας του προϊόντος. Μπορεί να ρυθμιστεί στις τιμές 0, 1, 2, 3.

**STANDARD (τιμή 0 – προεπιλογή):** μπορούν να επιλεγούν με το κουμπί "mode" μόνο οι τρόποι λειτουργίας GREEN, BOOST, VOYAGE (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P3) και PROGRAM (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P4). Το θερμαντικό στοιχείο είναι η ηλεκτρική αντίσταση, η οποία λειτουργεί σύμφωνα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

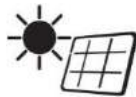
**HE\_ON (τιμή 1):** μπορούν να επιλεγούν με το κουμπί "mode" όλοι οι διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας, δηλαδή GREEN, BOOST, BOOST2 (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P5), VOYAGE (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P3) και PROGRAM (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P4). Το θερμαντικό στοιχείο είναι η ηλεκτρική αντίσταση, η οποία λειτουργεί σύμφωνα με τον επιλεγμένο τρόπο λειτουργίας.

**COMBI (τιμή 2):** μπορούν να επιλεγούν με το κουμπί "mode" μόνο οι τρόποι λειτουργίας GREEN, VOYAGE (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P3) και PROGRAM (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P4). Δεν προβλέπεται θερμαντικό στοιχείο για την αντλία θερμότητας. Η ηλεκτρική αντίσταση λειτουργεί πάντοτε στις λειτουργίες κατά του βακτηριδίου της λεγιονέλλας και κατά του πάγου. Συνιστούμε να πραγματοποιήσετε μια προθερμάνση του εισερχόμενου νερού στον λέβητα συνδυασμού μέσω της αντλίας θερμότητας. (βλέπε σχημ. 16).

**SYSTEM (τιμή 3):** μπορούν να επιλεγούν με το κουμπί "mode" όλοι οι διαθέσιμοι τρόποι λειτουργίας, δηλαδή GREEN, AUTO, BOOST, BOOST2 (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P5), VOYAGE (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P3) και PROGRAM (εάν είναι ενεργοποιημένος με το P4). Το θερμαντικό στοιχείο είναι η εξωτερική γεννήτρια θερμότητας, εφόσον είναι συνδεδεμένη σωστά με το προϊόν, τόσο ως προς τις υδραυλικές συνδέσεις (βλ. σχ. 15) όσο και ως προς τις ηλεκτρικές (βλ. παράγραφο 4.5 και σχ. 12). Συνιστούμε όταν υπάρχει βοηθητική γεννήτρια θερμότητας που μπορεί να αντικαταστήσει την ηλεκτρική αντίσταση για ολοκλήρωση της λειτουργίας (μόνο για μοντέλα SYS και TWIN SYS).

**Παράμετρος P9 – Λειτουργία φωτοβολταϊκού συστήματος**

Εάν υπάρχει διαθέσιμο φωτοβολταϊκό σύστημα, είναι εφικτή η ρύθμιση του προϊόντος για την καλύτερη χρήση της παραγόμενης ηλεκτρικής ενέργειας. Μετά την πραγματοποίηση των ηλεκτρικών συνδέσεων όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4.5 σχ. 12 και τη ρύθμιση της παραμέτρου P9 σε τιμή διαφορετική από 0, όταν εντοπίζεται το σήμα SIG2, ο τρέχων τρόπος λειτουργίας τροποποιείται αυτόματα ως εξής:



**STANDARD (τιμή 0 – προεπιλογή):** η διεξαγωγή των τρόπων λειτουργίας που περιγράφεται παραπάνω δεν τροποποιείται.

**PV GREEN (τιμή 1):** στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο PV (βλ. σχέδιο στο πλάι). Όταν υπάρχει το σήμα από το inverter, η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας εναλλάσσεται με την ένδειξη PV GREEN. Το προϊόν επιτυγχάνει τη θερμοκρασία ρύθμισης, (τη μεγαλύτερη μεταξύ του T SET POINT και του T W PV) μόνο με την αντλία θερμότητας (μέγιστη 62°C).

**PV HE (τιμή 2):** στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο PV (βλ. σχέδιο στο πλάι). Όταν υπάρχει το σήμα από το inverter, η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας εναλλάσσεται με την ένδειξη PV HE. Το προϊόν επιτυγχάνει τη θερμοκρασία ρύθμισης, (τη μεγαλύτερη μεταξύ του T SET POINT και του T W PV) λειτουργώντας μόνο με την αντλία θερμότητας έως τους 62°C και διαδοχικά με την αντίσταση (1500 W).

**PV BOOST (τιμή 3):** στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο PV (βλ. σχέδιο στο πλάι). Όταν υπάρχει το σήμα από το inverter, η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας εναλλάσσεται με την ένδειξη PV BOOST. Το προϊόν επιτυγχάνει τη θερμοκρασία ρύθμισης, (τη μεγαλύτερη μεταξύ του T SET POINT και του T W PV) λειτουργώντας είτε μόνο με την αντλία θερμότητας είτε με την αντίσταση (1000 W) έως τους 62°C και διαδοχικά με την αντίσταση (1500 W).

Το σήμα SIG2 πρέπει να υπάρχει για τουλάχιστον 5 λεπτά ώστε να επιτραπεί η ενεργοποίηση της λειτουργίας φωτοβολταϊκού συστήματος (μόλις το προϊόν αρχίσει την εκτέλεση ενός κύκλου, λειτουργεί για τουλάχιστον 30 λεπτά).

Εάν είναι ενεργοποιημένη η παράμετρος P18, η λειτουργία P18 απενεργοποιείται αυτόματα με την ενεργοποίηση της λειτουργίας φωτοβολταϊκού συστήματος.

**Παράμετρος P18 – Função SG**

Εάν υπάρχει διαθέσιμο σήμα SG, είναι εφικτή η σύνδεση του καλωδίου του σήματος όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο 4.5 σχ.12 και η ενεργοποίηση της λειτουργίας P18. Έτσι, εμφανίζεται στην οθόνη το εικονίδιο SG. Αφού το σήμα SIG2 ληφθεί για τουλάχιστον 5 λεπτά (μόλις το προϊόν αρχίσει την εκτέλεση ενός κύκλου, λειτουργεί για τουλάχιστον 30 λεπτά), η ένδειξη της επιλεγμένης λειτουργίας εναλλάσσεται με την ένδειξη SG ON και ο τρέχων τρόπος λειτουργίας τροποποιείται αυτόματα και διακόπτει τη λειτουργία με θερμοστάτη στη θερμοκρασία ρύθμισης (στη μεγαλύτερη μεταξύ T SET POINT και T W PV) λειτουργώντας μόνο με την αντλία θερμότητας (μέγιστη 62°C). Εάν είναι ενεργοποιημένη η παράμετρος P9, η λειτουργία P9 απενεργοποιείται αυτόματα με την ενεργοποίηση της λειτουργίας σήματος SG

**Παράμετρος P19 – Σφάλματα**

Αποτελεί παράμετρο μόνο για ανάγνωση, προσβάσιμη μόνο από την τεχνική βοήθεια, η οποία εμφανίζει το ιστορικό των τελευταίων 10 σφαλμάτων. Ο αριθμός (3ψήφιος) υποδεικνύει τον κώδικα του λάθους που προέκυψε, ενώ στην κάτω γραμμή εμφανίζεται ο αριθμός του σφάλματος κατά χρονολογική σειρά (μέγιστο 10 σφάλματα – ο αριθμός 10 υποδεικνύει το πλέον πρόσφατο επιβεβαιωμένο σφάλμα).

**7.8 Λειτουργία κατά του πάγου**

Όταν το προϊόν τροφοδοτείται και δεν υπάρχει αίτημα ζεστού νερού, εάν η θερμοκρασία του νερού στη δεξαμενή πέσει κάτω των 5°C, ενεργοποιείται αυτόματα η αντίσταση (1000 W) ώστε το νερό να θερμανθεί έως τους 16°C. Εάν P8=3, η λειτουργία αυτή θα πραγματοποιηθεί από το θερμαντικό στοιχείο.

**7.9 Λειτουργία αποπάγωσης**

Η λειτουργία αποπάγωσης ενεργοποιείται όταν η αντλία θερμότητας έχει λειτουργήσει για τουλάχιστον 20 λεπτά, η θερμοκρασία μέτρησης του αέρα είναι κάτω των 15°C και η θερμοκρασία του εξατμιστή μειώνεται πολύ γρήγορα. Ενώ λειτουργεί ο κύκλος αποπάγωσης, εμφανίζεται στην οθόνη το εικονίδιο που φαίνεται στο πλάι.

**7.10 Αριθμός διαθέσιμων ντους**

Το εικονίδιο που φαίνεται στο πλάι απεικονίζει μια εκτίμηση του αριθμού των διαθέσιμων ντους, βάσει της διαθεσιμότητας ζεστού νερού. Ένα ντους εκλαμβάνεται ως: 40 λίτρα στους 40°C. Για να προβάλετε την τιμή, πατήστε τον επιλογέα.



### 7.11 Διαγνωστικός έλεγχος σφαλμάτων

Τη στιγμή της επιβεβαίωσης μιας βλάβης, στην οθόνη εμφανίζονται σήματα που αναβοσβήνουν, καθώς και ο κωδικός του σφάλματος. Ο θερμοσίφοντας συνεχίζει να παράγει ζεστό νερό εάν το σφάλμα αφορά μόνο μία από τις διατάξεις θέρμανσης, ενεργοποιώντας τη λειτουργία είτε της αντλίας θερμότητας είτε της αντίστασης.

Εάν το σφάλμα αφορά την αντλία θερμότητας, στην οθόνη εμφανίζεται να αναβοσβήνει το σύμβολο “HP”. Εάν το σφάλμα αφορά την αντίσταση, αναβοσβήνει το σύμβολο της αντίστασης. Εάν αφορά και τα δύο, τότε αναβοσβήνουν και τα δύο.

Οποιοδήποτε το προϊόν παρουσιάζει σηματοδότηση σφάλματος, σβήστε και ανάψτε ξανά τη συσκευή μέσω του κουμπιού ON/OFF (χωρίς μπαταρίες). Εάν η σηματοδότηση σφάλματος εμφανίζεται ξανά, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη.



**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Πριν επέμβετε στο προϊόν σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες, βεβαιωθείτε για τις σωστές ηλεκτρικές συνδέσεις των εξαρτημάτων με τη μητρική κάρτα, καθώς και για τη σωστή τοποθέτηση των αισθητήρων NTC στις ειδικές τους θέσεις.

| Κωδικός σφάλματος                       | Αιτία  | Λειτουργία αντίστασης | Λειτουργία αντλίας θερμότητας | Τρόπος αντίδρασης  |
|---|--|-----------------------|-------------------------------|--|
| Κωδικοποίηση κωδικών κυκλώματος αντλίας |  |                       |                               |  |
| 110                                     | Αισθητήρας NTC<br>Αέρα/Εξαμιστή/Αναρρόφησης:<br>βραχυκύκλωμα ή ανοιχτό κύκλωμα | ON                    | OFF                           | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.  |
| 111                                     | Αισθητήρας NTC<br>Αέρα/Εξαμιστή/Αναρρόφησης:<br>απορρύθμιση βαθμονόμησης       | ON                    | OFF                           | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.  |
| 121                                     | Έλλειψη ψυκτικού αερίου (R134a)  | ON                    | OFF                           | Αφαιρέστε το υπόλειμμα αερίου, εντοπίστε το σημείο διαρροής στο κύκλωμα ψύξης και επισκευάστε το. Δημιουργήστε κενό και ξαναγεμίστε το κύκλωμα ψύξης με 1300 γραμμάρια ψυκτικού αερίου.  |
| 131                                     | Συμπυκνωτής λειτουργίας<br>συμπιεστής: ΚΟ                                      | ON                    | OFF                           | Αντικαταστήστε τον συμπυκνωτή λειτουργίας. Εάν το σφάλμα παρουσιαστεί ξανά, αφαιρέστε το ψυκτικό αέριο και αντικαταστήστε τον συμπιεστή. Δημιουργήστε κενό και ξαναγεμίστε το κύκλωμα ψύξης με 1300 γραμμάρια ψυκτικού αερίου.   |
| 141                                     | Βεντιλατέρ: ΚΟ   | ON                    | OFF                           | Αντικαταστήστε το εξάρτημα   |
| 142                                     | Φίλτρο εξαμιστή: εμπόδιο   | ON                    | OFF                           | Καθαρίστε το φίλτρο του εξαμιστή και τις σωληνώσεις εξάερωσης.<br>Εάν το σφάλμα παρουσιαστεί ξανά, βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι προδιαγραφές εξαερισμού.   |
| 143                                     | Αυξημένες απώλειες φορτίου στο σύστημα εξάερωσης                               | ON                    | OFF                           | Βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι προδιαγραφές εξαερισμού.<br>Εάν το σφάλμα παρουσιαστεί ξανά, καθαρίστε το φίλτρο του εξαμιστή και τις σωληνώσεις εξάερωσης.   |
| 151                                     | Πρεσοστάτης: απορρύθμιση<br>βαθμονόμησης                                       | OFF                   | OFF                           | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.<br>Εάν το σφάλμα επιμένει, αφαιρέστε από το κύκλωμα ψύξης 300 γραμμάρια ψυκτικού αερίου R134a.   |
| 171                                     | Μετατροπέας πίεσης: απορρύθμιση<br>βαθμονόμησης                                | ON                    | OFF                           | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.<br>Εάν η σηματοδότηση σφάλματος παρουσιαστεί ξανά, αφαιρέστε το υπόλειμμα αερίου, εντοπίστε το σημείο διαρροής στο κύκλωμα ψύξης και επισκευάστε το. Δημιουργήστε κενό και ξαναγεμίστε το κύκλωμα ψύξης με 1300 γραμμάρια ψυκτικού αερίου. |

|   |   |     |     |   |
|---|---|-----|-----|---|
| 181   | Ηλεκτρονική εκτονωτική βαλβίδα: ΚΟ  | ON  | OFF | Αντικαταστήστε το πηνίο του εξαρτήματος.<br>Εάν η σήμανση σφάλματος παρουσιαστεί ξανά, αφαιρέστε το ψυκτικό αέριο και αντικαταστήστε το εξάρτημα. Δημιουργήστε κενό και ξαναγεμίστε το κύκλωμα ψύξης με 1300 γραμμάρια ψυκτικού αερίου. |
| Κωδικοποίηση κωδικών κυκλώματος νερού οικιακής χρήσης |   |     |     |   |
| 210   | Αισθητήρας NTC υψηλής θερμοκρασίας (ζεστό νερό): βραχυκύκλωμα ή ανοιχτό κύκλωμα                     | ON  | OFF | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.   |
| 220   | Αισθητήρας NTC μεσαίας θερμοκρασίας: βραχυκύκλωμα ή ανοιχτό κύκλωμα                                 | ON  | ON  | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.   |
| 230   | Αισθητήρας NTC χαμηλής θερμοκρασίας (ζώνη αντίστασης): βραχυκύκλωμα ή ανοιχτό κύκλωμα               | OFF | OFF | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.   |
| 231   | Αισθητήρας NTC χαμηλής θερμοκρασίας (ζώνη αντίστασης): παρέμβαση ασφαλείας (1 <sup>ο</sup> επίπεδο) | OFF | OFF | Αντικαταστήστε τη μητρική κάρτα.  |
| 232   | Αισθητήρας NTC χαμηλής θερμοκρασίας (ζώνη αντίστασης): παρέμβαση ασφαλείας (2 <sup>ο</sup> επίπεδο) | OFF | OFF | Αντικαταστήστε τη μητρική κάρτα.  |
| 240   | Άνοδος με επιβαλλόμενο ρεύμα: βραχυκύκλωμα  | OFF | OFF | Αντικαταστήστε το εξάρτημα.   |
| 241   | Άνοδος με επιβαλλόμενο ρεύμα: ανοιχτό κύκλωμα   | OFF | OFF | Επαληθεύστε ότι υπάρχει νερό στο εσωτερικό του προϊόντος.<br>Εάν το σφάλμα παρουσιαστεί ξανά, αντικαταστήστε το εξάρτημα.   |
| Κωδικοποίηση κωδικών ηλεκτρονικού κυκλώματος          |   |     |     |   |
| 310   | Επαναλαμβανόμενα ON/OFF   | OFF | OFF | Περιμένετε 15 λεπτά πριν ξεμπλοκάρετε το προϊόν μέσω του κουμπιού ON/OFF.   |
| 321   | Μητρική κάρτα: εσωτερικό σφάλμα   | OFF | OFF | Αντικαταστήστε το εξάρτημα  |
| 331   | Καλωδίωση μεταξύ μητρικής κάρτας και οθόνης: απουσία επικοινωνίας                                   | OFF | OFF | Αντικαταστήστε την καλωδίωση επικοινωνίας μεταξύ μητρικής κάρτας και οθόνης.<br>Εάν το σφάλμα παρουσιαστεί ξανά, αντικαταστήστε τη μητρική κάρτα και την οθόνη..  |

## 8. ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ (για εξουσιοδοτημένο προσωπικό)



**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακολουθήστε τις γενικές προειδοποιήσεις και τις οδηγίες ασφαλείας που αναφέρθηκαν στις προηγούμενες παραγράφους και τηρήστε αυστηρά τις υποδείξεις που περιλαμβάνονται από εδώ και στο εξής

Όλες οι επεμβάσεις και δραστηριότητες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό (π.χ που έχουν τις απαραίτητες δεξιότητες όπως προδιαγράφονται από τις ισχύουσες ρυθμίσεις Κατόπιν μίας παρέμβασης τακτικής ή έκτακτης συντήρησης, συνιστάται να συμπληρώσετε με νερό τη δεξαμενή της συσκευής και να εκτελέσετε μία πλήρη εκκένωση, ούτως ώστε να αφαιρεθούν τυχόν υπολειπόμενες ακαθαρσίες.

### 8.1 Εκκένωση της συσκευής

Είναι απαραίτητο να αδειάσετε τη συσκευή εάν πρέπει να μείνει αχρησιμοποίητη για μεγάλο διάστημα ή/και σε χώρο εκτεθειμένο στην παγωνιά.

Όταν είναι απαραίτητο, αδειάστε τη συσκευή ως ακολούθως:

- Αποσυνδέστε την συσκευή από το δίκτυο τροφοδοσίας.
- Κλείστε την βάνα αποκοπής, αν υπάρχει, η την κεντρική βάνα του δικτύου τροφοδοσίας του σπιτιού
- Ανοίξτε την βρύση ζεστού νερού (νιπτήρας ή μπάνιο).

- ανοίξετε τη στρόφιγγα που υπάρχει στη μονάδα ασφαλείας (ισχύει για τα κράτη που έχουν αποδεχτεί το πρότυπο EN 1487) ή την ειδική στρόφιγγα που εγκαταστήσατε στο σύνδεσμο τύπου "T", όπως περιγράφεται στην παράγραφο 4.4.

### 8.2 Συντήρηση ρουτίνας

Ο μερικός εμποδισμός του φίλτρου εξατμιστή αποτελεί αιτία μείωσης της επίδοσης του προϊόντος, συνεπώς συνιστάται να πραγματοποιείται τουλάχιστον ετησίως καθαρισμός του συγκεκριμένου φίλτρου για την αφαίρεση σκόνης ή ενδεχόμενων εμποδίων. Το φίλτρο είναι αφαιρούμενο, μέσω ενός ειδικού κλιπ που βρίσκεται πάνω από τα κάρτερ (Σχ. 17). Πραγματοποιήστε καθαριότητα του φίλτρου με νερό και ουδέτερο σαπούνι.

Επαληθεύστε ότι το εξωτερικό άκρο του αγωγού αποβολής αέρα, καθώς και ο ίδιος ο αγωγός, δεν εμποδίζονται ή δεν έχουν υποστεί ζημιές.

Επαληθεύστε ότι ο σωλήνας εκκένωσης του συμπυκνώματος είναι ελεύθερος εμποδίων.

Βεβαιωθείτε για το σωστό καθαρισμό των πλεγμάτων και των καναλιών.

### 8.3 Επίλυση των προβλημάτων

| Πρόβλημα  | Πιθανό αίτιο  | Τρόπος αντίδρασης  |
|---|---|--|
| Το εξερχόμενο νερό είναι κρύο ή ανεπαρκώς ζεστό   | Χαμηλή θεθεσία θερμοκρασία  | Ανεβάστε την θεθεσία θερμοκρασία για το εξερχόμενο νερό  |
|   | Σφάλματα λειτουργία του μηχανήματος   | Βεβαιωθείτε για την παρουσία σφαλμάτων στην οθόνη και ενεργήστε με τους τρόπους που αναφέρονται στον πίνακα "Σφάλματα"   |
|   | Απουσία ηλεκτρικής σύνδεσης, καλωδιώσεις αποσυνδεδεμένες ή χαλασμένες   | Βεβαιωθείτε για την τάση στους ακροδέκτες τροφοδοσίας, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα και τη σύνδεση των καλωδιώσεων  |
|   | Απουσία του σήματος HC/HP (όταν το προϊόν έχει εγκατασταθεί με το καλώδιο σήματος EDF)  | Για την επιβεβαίωση της λειτουργίας του προϊόντος ξεκινήστε τον τρόπο λειτουργίας "Boost", σε καταφατική περίπτωση βεβαιωθείτε για την παρουσία σήματος HC/HP από τον επαφέα, βεβαιωθείτε για την ακεραιότητα της καλωδίωσης EDF   |
|   | Δυσλειτουργία του timer για τη μειωμένη ταρifa (όταν το προϊόν έχει εγκατασταθεί με τη διαμόρφωση αυτή)   | Βεβαιωθείτε για τη λειτουργία του επαφέα ημέρας/νύχτας και για το αν το θεθν ωράριο επαρκεί για τη θέρμανση του νερού  |
|   | Λειτουργία "Voyage" ενεργή  | Βεβαιωθείτε ότι δεν είστε στην περίοδο προγραμματισμού "Voyage", σε μια τέτοια περίπτωση απενεργοποιήστε τη λειτουργία   |
|   | Λειτουργία "Program" ενεργή   | Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι εκτός της περιόδου προγραμματισμού   |
|   | Προϊόν σβηστό   | Βεβαιωθείτε για τη διαθεσιμότητα ηλεκτρικής ενέργειας, ανάψτε το προϊόν  |
| Χρησιμοποίηση σημαντικής ποσότητας ζεστού νερού όταν το προϊόν είναι σε φάση θέρμανσης          | Σφάλμα αισθητήρων   | Ελέγξτε για την παρουσία, ακόμη και παροδική, του σφάλματος E5   |
|   | Υψηλή στάθμη κρούστας στο λέβητα και στα εξαρτήματα   | Διακόψτε την τροφοδοσία, αδειάστε τη συσκευή, ξεμοντάρετε το περιβλημα της αντίστασης και αφαιρέστε τα άλατα από το εσωτερικό του λέβητα, προσοχή να μην προζενήσετε ζημιά στο σμάλο του λέβητα και στο περιβλημα της αντίστασης. Συναρμολογήστε εκ νέου το προϊόν σύμφωνα με την αρχική διαμόρφωση, συστήνεται η αντικατάσταση του περιβλήματος φλάντζας. |
| Το νερό είναι καυτό (με ενδεχόμενη παρουσία ατμού στις στρόφιγγες)                              | Σφάλμα αισθητήρων   | Ελέγξτε για την παρουσία, ακόμη και παροδική, του σφάλματος E5   |
|   | Θερμοκρασία του αέρα εκτός range  | Στοιχείο εξαρτώμενο από κλιματικές συνθήκες  |
| Μειωμένη λειτουργία της αντλίας θερμότητας, σχεδόν διαρκής λειτουργία της ηλεκτρικής αντίστασης | Πολύ χαμηλή τιμή "Time W"   | Θέστε μια χαμηλότερη παράμετρο θερμοκρασίας ή μια υψηλότερη παράμετρο "Time W"   |
|   | Εγκατάσταση διενεργηθείσα με ηλεκτρική τάση μη σύμφωνη (πολύ χαμηλή)  | Μεριμνήστε για την τροφοδοσία του προϊόντος με σωστή ηλεκτρική τάση  |
|   | Εξατμιστής εμφραγμένος ή καταψυγμένος   | Βεβαιωθείτε για την κατάσταση καθαρισμού του εξατμιστή   |
|   | Προβλήματα στο κύκλωμα αντλίας θερμότητας   | Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν σφάλματα εμφανιζόμενα στην οθόνη  |
|   | Δεν παρήλθαν ακόμη 8 ημέρες από:<br>- Πρώτο άναμμα<br>- Αλλαγή της παραμέτρου Time W.<br>- Απουσία τροφοδοσίας λόγω έλλειψης μπαταριών ή μπαταριών εκφορτισμένων. |  |
|   | Παράμετρος P7 θεθεσία στο OFF θα θερμοκρασία εξωτερικού αέρα χαμηλότερη των 10°C  | Θέστε την παράμετρο P7 στο ON  |
| Ανεπαρκής ροή   | Απώλειες ή εμφράξεις από το κύκλωμα νερού   | Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν απώλειες κατά μήκος του κυκλώματος,   |

|  |   |  |
|--|---|--|
| ζεστού νερού   |   | ελέγξτε την ακεραιότητα του εκτροπέα του σωλήνα κρύου νερού σε είσοδο και την ακεραιότητα του σωλήνα απόληξης του ζεστού νερού   |
| Διαφυγή νερού από τη συσκευή κόντρα στις υπερπίεσεις       | Στάξιμο νερού από τη συσκευή θεωρείται φυσιολογικό κατά τη φάση θέρμανσης | Αν θέλετε να αποφυγείτε το στάξιμο αυτό, θα πρέπει να εγκαταστήσετε ένα δοχείο εκτόνωσης στην εγκατάσταση παροχής. Αν συνεχίζει η διαφυγή κατά την περίοδο μη θέρμανσης, ελέγξτε τη βαθμολόγηση της συσκευής και την πίεση δικτύου του νερού. Προσοχή! Μην εμφράσσετε ποτέ την οπή εκκένωσης της συσκευής! |
| Αύξηση της θορυβώδητας                                     | Παρουσία στοιχείων έκφραξης στο εσωτερικό                                 | Ελέγξτε τα κινούμενα στοιχεία της μονάδας, καθαρίστε τον ανεμιστήρα και τα άλλα όργανα που θα μπορούσαν να παράξουν θόρυβο   |
|  | Κραδασμός ορισμένων στοιχείων   | Ελέγξτε τα στοιχεία που συνδέονται μέσω κινητών συσφιξίων, βεβαιωθείτε ότι οι βίδες είναι καλά σφιγμένες   |
| Προβλήματα εμφάνισης ή σβήσιμο της οθόνης                  | -Απουσία τροφοδοσίας λόγω έλλειψης μπαταριών ή μπαταριών εκφορτισμένων.   | Ελέγξτε την παρουσία τροφοδοσίας και την κατάσταση των μπαταριών, αλλάξτε τις αν χρειαστεί   |
| Δυσοσμία προερχόμενη από το προϊόν                         | Απουσία σιφωνίου ή σιφώνιο κενό   | Μεριμνήστε για την παρουσία ενός σιφωνίου. Ελέγξτε αν περιέχει το αναγκαίο νερό.   |
| Ανώμαλη ή υπερβολική κατανάλωση σε σχέση με το αναμενόμενο | Απίωλεις ή μερικές εμφράξεις του κυκλώματος ψυκτικού αερίου               | Ελέγξτε οπτικά αν οι σωληνώσεις σύνδεσης ή οι στρόφιγγες έχουν χαλάσει. Εκκινήστε το προϊόν σε τρόπο λειτουργίας αντλίας θερμότητας, χρησιμοποιήστε ανιχνευτή διαφυγών για R134a για τον έλεγχο απωλειών   |
|  | Περιβαλλοντικές συνθήκες ή εγκατάστασης δυσμενείς                         |  |
|  | Εξασθεσία μερικών εμφραγμένους  |  |
|  | Εγκατάσταση μη σύμφωνη  |  |
| Άλλο   |   | Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη  |

#### 8.4 Συντήρηση ρουτίνας που γίνεται από τον χρήστη

Σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε τη συσκευή έπειτα από κάθε επέμβαση συντήρησης.

**Η διάταξη ασφάλειας πίεσης πρέπει να λειτουργεί τακτικά για να εξασφαλίσετε ότι δεν έχει κλείσει από επικαθήσεις αλάτων.**

Ελέγξτε ότι η έξοδος των συμπυκνωμάτων δεν είναι φραγμένη

Βεβαιωθείτε για το σωστό καθαρισμό των πλεγμάτων και των καναλιών.

Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθούν μπαταρίες, η αντικατάστασή τους πρέπει να πραγματοποιείται κάθε χρόνο ή και σε περίπτωση απωλειών. Βεβαιωθείτε ότι απορρίπτονται σωστά και ότι αντικαθίστανται από **μπαταρίες αρ. 4 τύπου NiMH, AA, επαναφορτιζόμενες, τουλάχιστον 1,2 V, τουλάχιστον 2100 mAh, με τουλάχιστον 1000 κύκλους φόρτισης, με θερμοκρασία λειτουργίας τουλάχιστον 55°C (χρησιμοποιήστε μπαταρίες από τον κατάλογο του κατασκευαστή του προϊόντος)**. Επίσης, βεβαιωθείτε ότι τηρούνται οι πολιτικότητες όπως περιγράφεται στην υποστήριξη μπαταριών, βλ. σχ. 1.

Κατά την αφαίρεση των μπαταριών από τη συσκευή, θα πρέπει να την έχετε αποσυνδέσει από την τροφοδοσία.

#### 8.5 Απόσυρση θερμοσίφωνα

Η συσκευή περιέχει ψυκτικό αέριο R134a το οποίο δεν πρέπει να αφηθεί στην ατμόσφαιρα. Αν ο θερμοσίφωνα πρόκειται να αποσυρθεί μόνιμα, βεβαιωθείτε ότι οι διαδικασίες απόρριψης γίνονται από εξειδικευμένο προσωπικό μόνο.

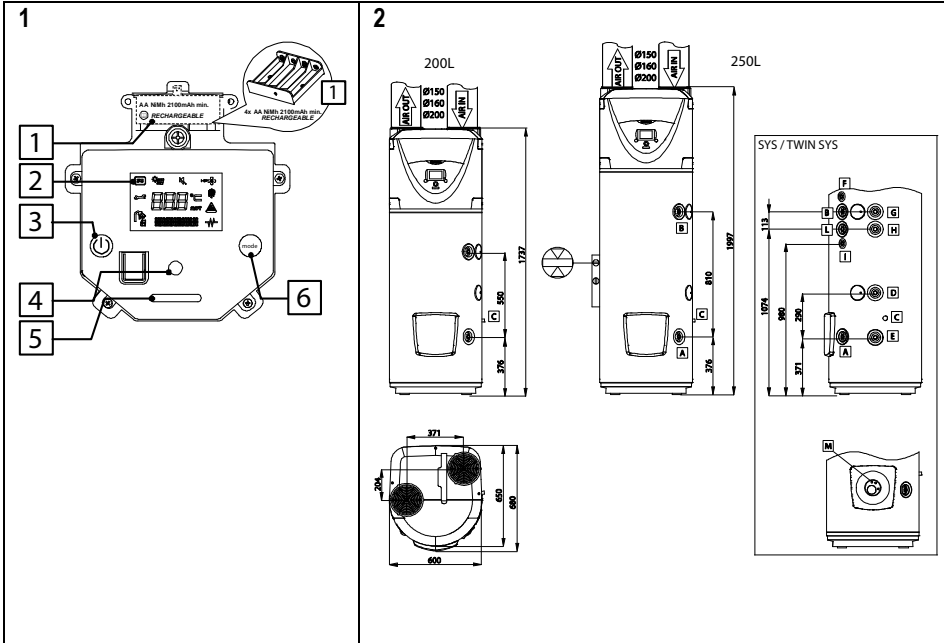


#### Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με την Οδηγία WEEE 2012/19/EU.

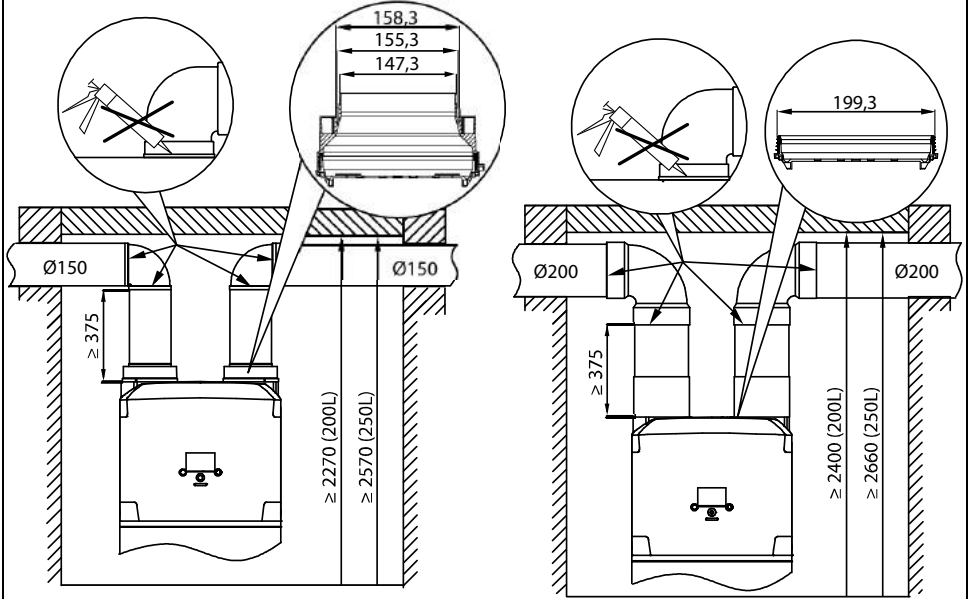
Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων στην συσκευή ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να συλλέγεται χωριστά από τα υπόλοιπα απορρίμματα. Ο χρήστης θα πρέπει, ως εκ τούτου, να παραδώσει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής της ζωής σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο διάθεσης διαχωρισμού αστικών αποβλήτων Ηλεκτρολόγων και Ηλεκτρονικών Μηχανικών. Ως εναλλακτική λύση αυτο-διαχείρισης

μπορεί να παραδώσει τον εξοπλισμό προς απόρριψη στον αντιπρόσωπο, κατά την αγορά μιας νέας ισοδύναμης συσκευής. Στα καταστήματα ηλεκτρονικών προϊόντων με χώρο πώλησης τουλάχιστον 400 m<sup>2</sup> μπορεί επίσης να παραδώσει δωρεάν, χωρίς καμία υποχρέωση αγοράς, ηλεκτρονικά προϊόντα προς απόρριψη με διαστάσεις μικρότερες από 25 cm. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρόωθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό.

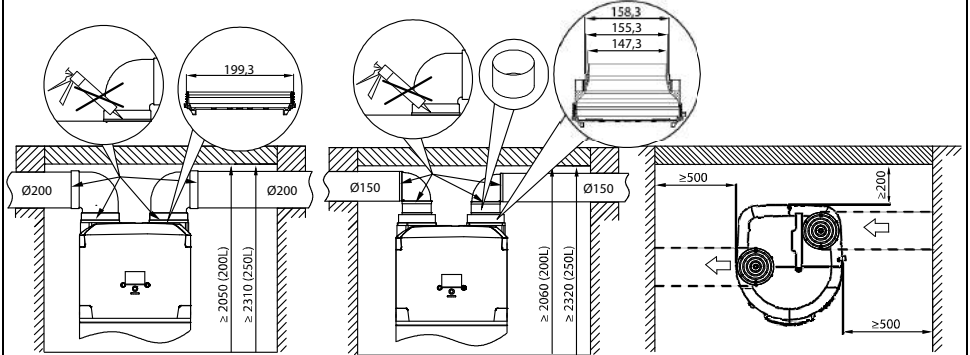
Η συσκευή δεν περιέχει επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, όμως σε περίπτωση που χρησιμοποιηθούν πρέπει να αφαιρεθούν πριν από την απόρριψη της συσκευής και να απορριφθούν στους ειδικούς κάδους. Η θέση των μπαταριών βρίσκεται πίσω από το μπροστινό πλαίσιο.



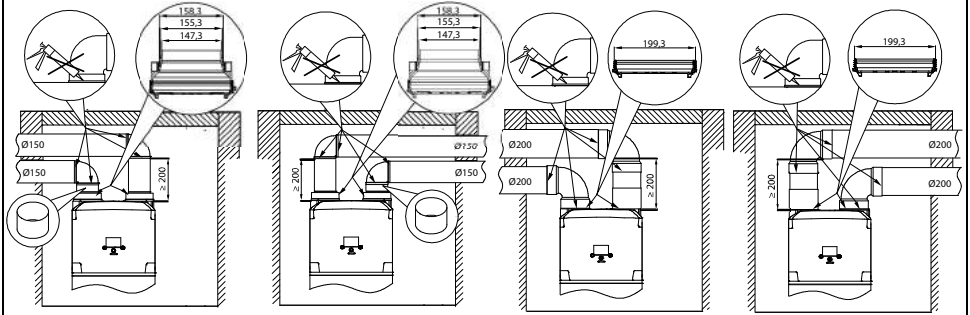
4



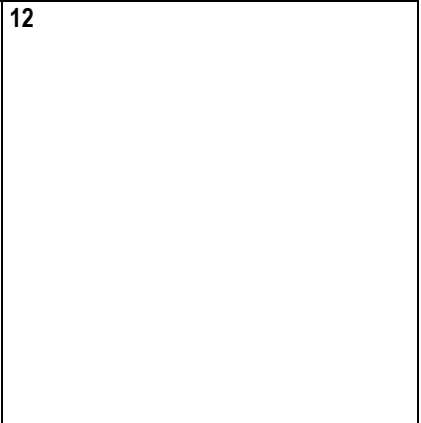
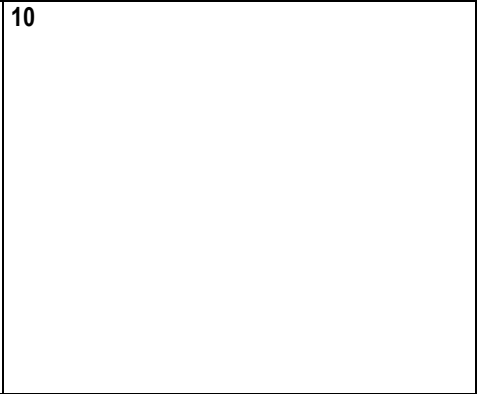
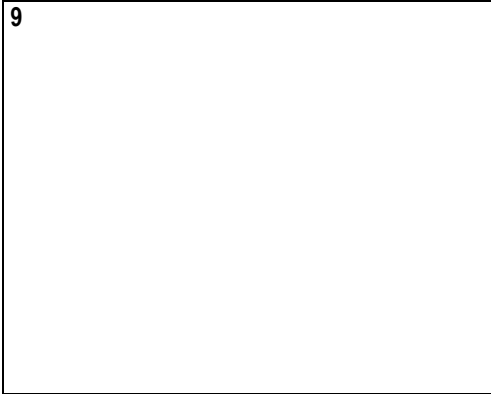
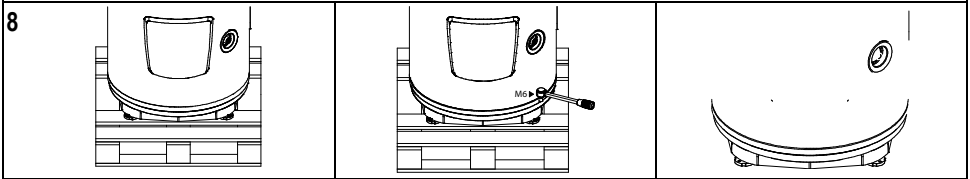
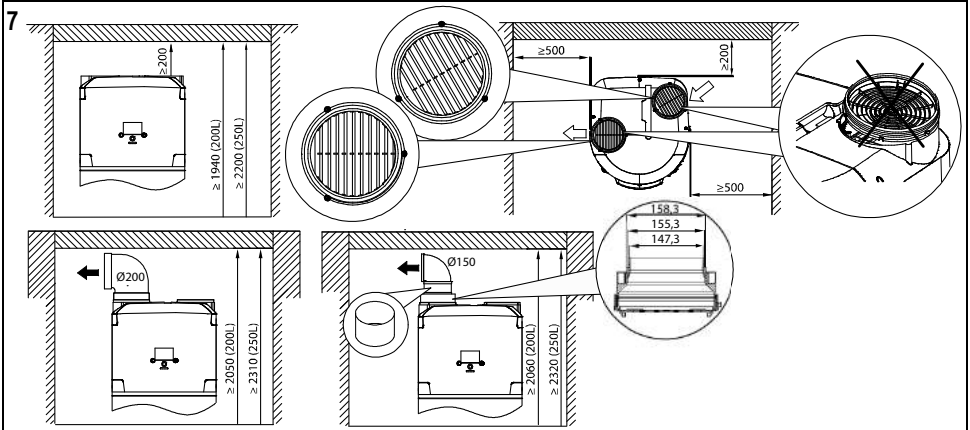
5

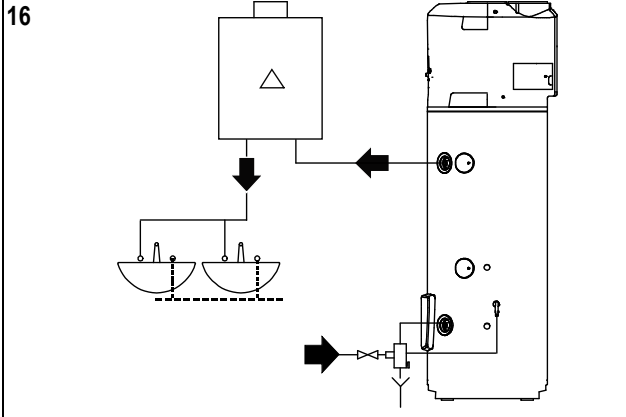
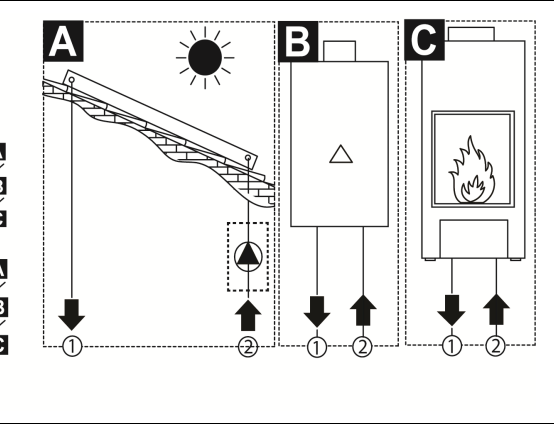
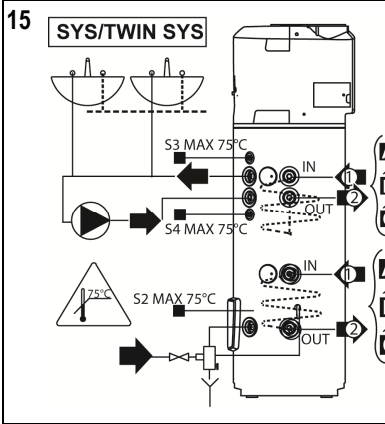
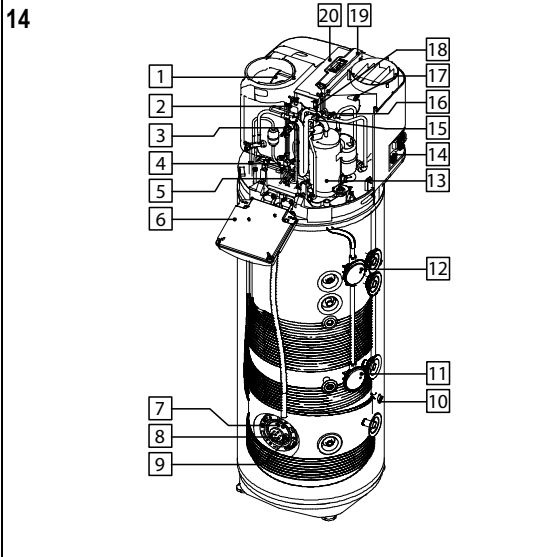
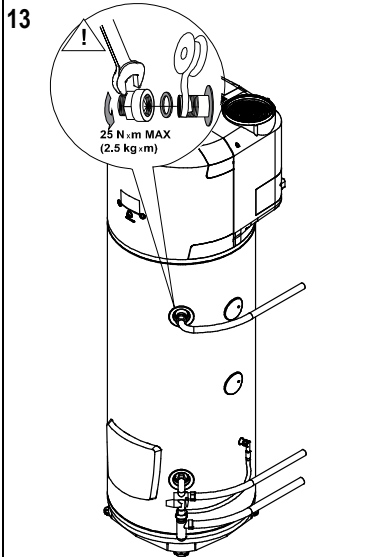


6

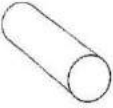








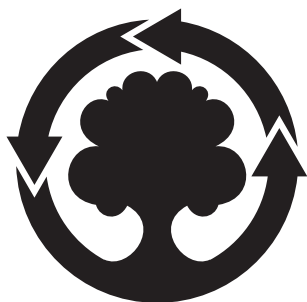




## ΕΙΚΟΝΕΣ

|                     |   | Ø150 |                         | Ø200 |                         |             |
|---------------------|---|------|-------------------------|------|-------------------------|-------------|
|                     |   | Pa   | m <sub>equivalent</sub> | Pa   | m <sub>equivalent</sub> |             |
| 1m PVC              |  | 9    | 1                       | 3    | 1                       | Pa MAX: 110 |
| 1m Al               |  | 17   | 1,9                     | 5    | 1,7                     |             |
| Grille <sup>A</sup> |  | 18   | 2                       | 10   | 3,3                     |             |
| 90°<br>PVC          |  | 27   | 3                       | 9    | 3                       |             |
| 90°<br>Al           |  | 19   | 2,1                     | 10   | 3,3                     |             |

(A) αφιερωμένη στο δίκτυο



**WE MAKE USE OF  
RECYCLED PAPER**